

Εντοπισμός και ταυτοποίηση των μελών της οικογένειας στο πλαίσιο του κανονισμού για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης

2η έκδοση

ΜΕΡΟΣ

2

ΠΡΑΚΤΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ
ΕΝΤΟΠΙΣΜΟ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ

Μέρος II — Εντοπισμός και ταυτοποίηση των μελών της οικογένειας στο πλαίσιο του κανονισμού για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης

Απρίλιος 2025

Δήλωση αποποίησης ευθύνης

Ο παρών οδηγός καταρτίστηκε με την επιφύλαξη της αρχής ότι μόνο το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να δώσει έγκυρη ερμηνεία του δικαίου της ΕΕ.

Η απόφαση χορήγησης ή άρνησης χορήγησης διεθνούς προστασίας δεν θα πρέπει ποτέ να βασίζεται στα αποτελέσματα των προσπαθειών εντοπισμού μελών της οικογένειας που καταβάλλουν οι αρχές της ΕΕ.

Στις 19 Ιανουαρίου 2022 η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (EASO) αντικαταστάθηκε από τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (EUAA). Κάθε αναφορά στην EASO, καθώς και στα προϊόντα και στα όργανα της EASO, θα πρέπει να εκλαμβάνεται ως αναφορά στον EUAA.



Ημερομηνία σύνταξης: Φεβρουάριος 2025

Ούτε ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (EUAA) ούτε οποιοδήποτε πρόσωπο ενεργεί εξ ονόματος του, ευθύνεται για ενδεχόμενη χρήση των παρακάτω πληροφοριών.

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2026

Print ISBN 978-92-9418-305-7 doi:10.2847/4668329 BZ-01-25-005-EL-C

PDF ISBN 978-92-9418-304-0 doi:10.2847/2889697 BZ-01-25-005-EL-N

© Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (EUAA), 2026

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον αναφέρεται η πηγή.

Για κάθε χρήση ή αναπαραγωγή στοιχείων τα οποία δεν ανήκουν στον EUAA, ενδέχεται να απαιτείται άδεια απευθείας από τους κατόχους των σχετικών δικαιωμάτων. Ο EUAA δεν κατέχει τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας όσον αφορά τα ακόλουθα στοιχεία:

— Εικονογράφηση εξωφύλλου lolloj © AdobeStock



Περιεχόμενα

Κατάλογος συντομογραφιών.....	5
Νομικό πλαίσιο	6
Ο κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης.....	6
Καινοτομίες που επιφέρει ο κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης	7
Πρόληψη της δευτερογενούς μετακίνησης	8
Η θέση και η σημασία των οικογενειακών δεσμών στο πλαίσιο των κριτηρίων ευθύνης	9
Η διαδικασία προσδιορισμού της ευθύνης στο πλαίσιο του κανονισμού για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης	10
Οι οικογενειακοί δεσμοί του αιτούντος στην ΕΕ	11
Η ρήτρα εξάρτησης (άρθρο 34).....	13
Οι ρήτρες διακριτικής ευχέρειας (άρθρο 35).....	15
Προθεσμίες για τον προσδιορισμό της υπεύθυνης χώρας της ΕΕ+.....	15
Υποχρεώσεις που σχετίζονται με τη διαδικασία εντοπισμού της οικογένειας βάσει του κανονισμού για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης	19
Παροχή πληροφοριών.....	19
Δυνατότητες εντοπισμού της οικογένειας	19
Οργανώσεις οικογενειακής ιχνηλάτησης.....	19
Η διαδικασία και η προσωπική συνέντευξη	20
Παροχή βοήθειας στον αιτούντα για να έρθει σε επαφή με οργανώσεις οικογενειακής ιχνηλάτησης.....	20
Παροχή νομικών συμβουλών.	20
Εξέταση κατά προτεραιότητα.....	22
Έμφαση και προσοχή στις διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης.....	22
Έγκαιρος εντοπισμός και παραπομπή	22
Εξέταση κατά προτεραιότητα των υποθέσεων οικογενειακής επανένωσης από την αιτούσα χώρα της ΕΕ+ και από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα	23
Συνεργασία μεταξύ των μονάδων του ΑΜΜΡ, των αρχών και των οργανισμών	23
Προορακτικότητα των παρόχων πληροφοριών, των υπεύθυνων χειρισμού υποθέσεων, των εκπροσώπων και του αιτούντος.....	24
Εξασφάλιση επαρκών πόρων στο πλαίσιο της μονάδας του ΑΜΜΡ	24



Αναλυτική οργάνωση της διαδικασίας εντοπισμού της οικογένειας.....	28
1. Έλεγχος διαλογής.....	29
Ένδειξη παρουσίας μελών της οικογένειας στις χώρες της ΕΕ+	30
Άμεση παραπομπή στην κατάλληλη διαδικασία	30
2. Καταχώριση	31
Ενημέρωση για τις προθεσμίες.....	31
Εντοπισμός δυνητικών μελών της οικογένειας αιτούντος στις χώρες της ΕΕ+	32
Παροχή πληροφοριών σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του αιτούντος	32
Δυνατότητα οργάνωσης της συνέντευξης βάσει του κανονισμού για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης.....	34
Υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας.....	34
3. Παραπομπή στη μονάδα AMMR	40
4. Προσδιορισμός της ευθύνης	41
Έλεγχος διαλογής υποθέσεων κατά προτεραιότητα	41
Εξέταση των διαθέσιμων πληροφοριών.....	42
Καθορισμός των επόμενων βημάτων	43
Διοργάνωση της προσωπικής συνέντευξης (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)	44
Αποστολή αιτημάτων παροχής πληροφοριών για τον εντοπισμό και την ταυτοποίηση μελών της οικογένειας ή εξαρτώμενων προσώπων	49
Προτεραιότητα από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα.....	51
Αποτελέσματα της διαδικασίας.....	52
Ενδιαφερόμενα μέρη στον εντοπισμό της οικογένειας και ο ρόλος τους στη διαδικασία...	53
Οργανώσεις οικογενειακής ιχνηλάτησης στις χώρες της ΕΕ+	60





Κατάλογος συντομογραφιών

Συντομογραφία	Ορισμός
AMMR	κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης — Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1351 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2021/1147 και (ΕΕ) 2021/1060 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 604/2013 [κανονισμός Δουβλίνο III]
ΕΥΑΑ	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο
Κανονισμός Δουβλίνο III	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 604/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 2013 για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα (αναδιатύπωση)
ΚΔΑ	Κανονισμός για τις διαδικασίες ασύλου — κανονισμός (ΕΕ) 2024/1348 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, για τη θέσπιση κοινής διαδικασίας διεθνούς προστασίας στην Ένωση και την κατάργηση της οδηγίας 2013/32/ΕΕ
Κράτη μέλη	Κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΜΚΟ	μη κυβερνητική/-ές οργάνωση/-εις
Μονάδα AMMR	Η αρχή της χώρας της ΕΕ+ (η μονάδα) που είναι αρμόδια για τη διεξαγωγή της διαδικασίας προσδιορισμού της χώρας της ΕΕ+ που είναι υπεύθυνη για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας σύμφωνα με το άρθρο 52 του ΑΜΜΡ.
Χώρες ΕΕ+	Κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και συνδεδεμένες χώρες Σένγκεν (Ελβετία, Ισλανδία, Λιχτενστάιν και Νορβηγία)

Νομικό πλαίσιο

Πρόκειται για το μέρος II του Πρακτικού οδηγού σχετικά με τον εντοπισμό της οικογένειας.

Πριν διαβάσετε τον παρόντα οδηγό, σας συνιστούμε να εξοικειωθείτε με το [Μέρος I: Αρχές και πρακτικές σχετικά με τον εντοπισμό της οικογένειας στην ΕΕ+ και σε τρίτες χώρες](#). Στο μέρος I επεξηγείται η έννοια του εντοπισμού της οικογένειας, οι κατευθυντήριες αρχές και οι γενικές πρακτικές εντοπισμού της οικογένειας σε όλες τις χώρες της ΕΕ+ και σε τρίτες χώρες. Καλύπτονται επίσης η ορολογία, οι ορισμοί και μια επισκόπηση του ισχύοντος νομικού πλαισίου.

Το μέρος II επικεντρώνεται στον εντοπισμό της οικογένειας στο πλαίσιο του προσδιορισμού της χώρας της ΕΕ+ που είναι υπεύθυνη για την εξέταση μιας αίτησης διεθνούς προστασίας. Στο παρόν μέρος επεξηγείται η διαδικασία προσδιορισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2024/1351 (AMMR) ⁽¹⁾, οι υποχρεώσεις που σχετίζονται με τον εντοπισμό της οικογένειας και η σταδιακή οργάνωση της διαδικασίας για τον εντοπισμό των μελών της οικογένειας ενός αιτούντος που βρίσκονται σε χώρα της ΕΕ+.

Οι αρχές που περιγράφονται στο Μέρος I (σεβασμός της οικογενειακής ζωής, διαδικαστικές εγγυήσεις, πρωταρχική σημασία στο βέλτιστο συμφέρον του παιδιού και ενεργός αναζήτηση των δυνατοτήτων επανένωσης της οικογένειας) θα πρέπει να τηρούνται κατά τη διεξαγωγή του εντοπισμού της οικογένειας. Το παρόν κεφάλαιο επικεντρώνεται στην περιγραφή του AMMR.

Ο κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης

Ο κανονισμός AMMR αποσκοπεί στην επίτευξη ισορροπίας μεταξύ σαφών κανόνων σχετικά με την ανάληψη ευθύνης για τη διαχείριση της μετανάστευσης και τη διασφάλιση της αλληλεγγύης μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των συνδεδεμένων χωρών Σένγκεν, της Ελβετίας, Ισλανδίας, του Λιχτενστάιν και της Νορβηγίας (χώρες ΕΕ+), προκειμένου να υποστηριχθούν εκείνα που αντιμετωπίζουν δυσανάλογες πιέσεις. Για αυτόν τον σκοπό, ο κανονισμός AMMR καθορίζει ένα κοινό πλαίσιο για τη διαχείριση της μετανάστευσης.

Ο κανονισμός AMMR θεσπίζει ένα μόνιμο πλαίσιο αλληλεγγύης, το οποίο καθορίζει τα μέτρα που απαιτούνται για να διασφαλιστεί ότι οι χώρες της ΕΕ ⁽²⁾ λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα αλληλεγγύης. Κάθε χώρα της ΕΕ μπορεί να επιλέξει το είδος αλληλεγγύης που προτίθεται να παράσχει, το οποίο μπορεί να είναι η μετεγκατάσταση αιτούντων ή δικαιούχων διεθνούς προστασίας, οι χρηματοδοτήσεις ή οι λεγόμενες «αντισταθμίσεις ευθύνης» για την ανάληψη

⁽¹⁾ [Κανονισμός \(ΕΕ\) 2024/1351](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2021/1147 και (ΕΕ) 2021/1060 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 604/2013 (ΕΕ L, 2024/1351, 22.5.2024).

⁽²⁾ Η Δανία και οι συνδεδεμένες χώρες Σένγκεν δεν δεσμεύονται από τις διατάξεις που σχετίζονται με τα μέτρα αλληλεγγύης που ορίζονται στον κανονισμό AMMR.



της εξέτασης των αιτήσεων. Ο μηχανισμός αλληλεγγύης δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας έκδοσης.

Ο κανονισμός AMMR θεσπίζει σαφείς κανόνες σχετικά με την ευθύνη για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας. Τα πρόσωπα που επιθυμούν να υποβάλουν αίτηση διεθνούς προστασίας θα πρέπει να καταχωρίσουν την αίτησή τους στην πρώτη χώρα εισόδου και θα πρέπει να παραμείνουν στην εν λόγω χώρα έως ότου ληφθεί απόφαση σχετικά με την ευθύνη. Η χώρα της EE+ στην οποία είναι καταχωρισμένη η αίτηση μπορεί να αποστείλει αίτημα αναδοχής της εξέτασης της αίτησης σε άλλη χώρα της EE+ που θεωρείται υπεύθυνη βάσει των κριτηρίων που ορίζονται στον AMMR. Στον παρόντα οδηγό, η χώρα που αποστέλλει το αίτημα ονομάζεται «αιτούσα χώρα EE+». Η χώρα που λαμβάνει το αίτημα ονομάζεται «χώρα EE+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα».

Ο κανονισμός AMMR αντικαθιστά τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 604/2013 (κανονισμός Δουβλίνου III) ⁽³⁾. Ο κανονισμός AMMR επιφέρει ορισμένες καινοτομίες στη διαδικασία που αποσκοπούν στην ενίσχυση των οικογενειακών κριτηρίων και της εφαρμογής των διατάξεων που σχετίζονται με την οικογένεια.

Οι διατάξεις του νέου κανονισμού σημαίνουν ότι οι αιτούντες θα είναι λιγότερο πιθανό να προβούν σε δευτερογενείς μετακινήσεις. Αυτό οφείλεται στην ταχύτερη και αποτελεσματικότερη διαδικασία, την έμφαση στους οικογενειακούς δεσμούς και την ιεράρχηση των προτεραιοτήτων, καθώς και σε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κριτήρια, τους οικογενειακούς δεσμούς, το δικαίωμα παροχής νομικών συμβουλών και τις συνέπειες της διαφυγής.

Καινοτομίες που επιφέρει ο κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης

Ο κανονισμός AMMR θεσπίζει την υποχρέωση:

- να δοθεί προτεραιότητα στις υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης τόσο από την αιτούσα χώρα της EE+ όσο και από τη χώρα της EE+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα·
- από την πλευρά των αρχών και των αιτούντων διεθνή προστασία να συμπληρώσουν το υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας, όπως ορίζεται στο άρθρο 22 του AMMR·
- από την πλευρά των αρχών των χωρών EE+ να παρέχουν εκτενείς πληροφορίες στους αιτούντες·
- από την πλευρά των αρχών των χωρών της EE+ να διεξαγάγουν προσωπική συνέντευξη με πρόσωπα που υποβάλλουν αίτηση διεθνούς προστασίας για πρώτη φορά, ώστε να διευκολυνθεί ο προσδιορισμός της υπεύθυνης χώρας της EE+ (συνέντευξη AMMR).

⁽³⁾ [Κανονισμός \(ΕΕ\) αριθ. 604/2013](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 180 της 29.6.2013).

Εισάγει επίσης:

- τις δυνατότητες συμμετοχής των οργανώσεων οικογενειακής ιχνηλάτησης τόσο στις αιτούσες χώρες της ΕΕ+ όσο και στις χώρες της ΕΕ+ στις οποίες απευθύνεται το αίτημα·
- το δικαίωμα του αιτούντος να ζητήσει νομικές συμβουλές στο πλαίσιο της διαδικασίας αναδοχής·
- νέα κριτήρια σχετικά με τα διπλώματα και τα επαγγελματικά προσόντα.

Πρόληψη της δευτερογενούς μετακίνησης

Η ιεράρχηση των περιπτώσεων οικογενειακής επανένωσης και η απλούστευση των διαδικασιών εκ νέου ανάληψης, που επιτρέπουν στις χώρες της ΕΕ+ να δίνουν μεγαλύτερη έμφαση στον εντοπισμό της οικογένειας που θεσπίστηκε στο πλαίσιο του AMMR, χρησιμεύουν για την πρόληψη της δευτερογενούς μετακίνησης. Η διαδικασία διασφαλίζει ότι οι αιτούντες μπορούν να επανενωθούν με το μέλος της οικογένειάς τους ή το εξαρτώμενο πρόσωπο το συντομότερο δυνατόν, χωρίς να χρειάζεται να περιμένουν υπερβολικά μεγάλο χρονικό διάστημα για την έκβαση ή τη μεταφορά. Ο στόχος του εντοπισμού των δυνητικών μελών της οικογένειας στις χώρες της ΕΕ+ που βρίσκονται ήδη στο σημείο εισόδου στην επικράτεια αποτελεί σημαντικό βήμα στον εντοπισμό της οικογένειας. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι μπορεί να ασκηθεί το δικαίωμα στην οικογενειακή ζωή και οι αιτούντες θα μπορούν να επανενωθούν νόμιμα με τα μέλη της οικογένειάς τους μέσω αποτελεσματικής διαδικασίας.

Επιπλέον, ο κανονισμός Eurodac, ο οποίος θεσπίζει μια διαλειτουργική βάση δεδομένων για το άσυλο και τη μετανάστευση για την υποστήριξη του συστήματος ασύλου, συμβάλλει στην εφαρμογή του AMMR. Η βάση δεδομένων Eurodac θα περιέχει δακτυλικά αποτυπώματα και εικόνες προσώπου, δεδομένα ταυτότητας και αντίγραφα εγγράφων ταυτότητας ή ταξιδιωτικών εγγράφων των αιτούντων διεθνή προστασία. Οι πληροφορίες που είναι διαθέσιμες στο Eurodac θα επιτρέψουν τον ταχύ προσδιορισμό της υπεύθυνης χώρας της ΕΕ+. Ο αναδιατυπωμένος κανονισμός Eurodac, σε συνδυασμό με τους ενισχυμένους κανόνες στο πλαίσιο του κανονισμού AMMR, αποσκοπούν στην πρόληψη και την αποθάρρυνση της δευτερογενούς μετακίνησης των αιτούντων διεθνή προστασία.

Το σύστημα Eurodac

Ένας από τους στόχους του Eurodac είναι, καταρχάς, η στήριξη της εφαρμογής του κανονισμού AMMR και ο αποτελεσματικός εντοπισμός δευτερογενών μετακινήσεων εντός της ΕΕ ⁽⁴⁾. Για αυτόν τον σκοπό, το Eurodac θα επιτρέπει την αντιπαραβολή δακτυλικών αποτυπωμάτων ενός προσώπου για την ταυτοποίηση του καθεστώτος του (π.χ. εάν είναι αιτών διεθνούς προστασίας ή του έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία από χώρα της ΕΕ+). Όταν πραγματοποιείται αναζήτηση στο Eurodac, το αποτέλεσμα της αναζήτησης θα δείχνει επίσης ποια χώρα της ΕΕ+ είναι υπεύθυνη για την εξέταση της αίτησης του προσώπου, υπό την προϋπόθεση ότι έχει διεξαχθεί ο προσδιορισμός της ευθύνης.

⁽⁴⁾ Αιτιολογική σκέψη 4 του κανονισμού Eurodac.



Το Eurodac θα επιτρέπει επίσης την καταμέτρηση των αιτούντων (αντί των αιτήσεων). Θα συνδέει σύνολα δεδομένων που ανήκουν στο ίδιο πρόσωπο, διευκολύνοντας την κατανόηση του αριθμού των αιτούντων στις χώρες της ΕΕ+ και τον εντοπισμό δευτερογενών μετακινήσεων.

Λαμβάνονται επίσης τα δακτυλικά αποτυπώματα των παιδιών ηλικίας άνω των έξι ετών. Εάν το παιδί συνοδεύεται, ένα μέλος της οικογένειας θα πρέπει να είναι παρόν κατά τη λήψη των βιομετρικών του δεδομένων. Εάν το παιδί είναι ασυνόδευτο, κατά τη λήψη βιομετρικών δεδομένων θα πρέπει να παρίσταται ο εκπρόσωπος/επίτροπος ή κάποιο εκπαιδευμένο άτομο το οποίο είναι σε θέση να προστατεύσει το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού.

Η θέση και η σημασία των οικογενειακών δεσμών στο πλαίσιο των κριτηρίων ευθύνης

Η ύπαρξη οικογενειακών δεσμών ενός αιτούντος σε χώρα της ΕΕ+ ήταν πάντα το πρώτο κριτήριο που έπρεπε να εξεταστεί στο πλαίσιο της διαδικασίας βάσει του κανονισμού Δουβλίνο III (διαδικασία του Δουβλίνου). Η αρχή αυτή παραμένει αμετάβλητη στον AMMR και ενισχύεται με διάφορα μέτρα. Τα μέτρα αυτά καθορίζονται στον κανονισμό AMMR για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που προκύπτουν κατά την εφαρμογή της διαδικασίας του Δουβλίνου. Οι τρεις κύριες προκλήσεις είναι οι εξής:

- οι οικογενειακοί δεσμοί παραμένουν απροσδιόριστοι·
- δεν υπάρχουν επαρκείς πληροφορίες σχετικά με το μέλος της οικογένειας·
- δεν υπάρχει επαρκής χρόνος για τη διερεύνηση της υπόθεσης.

Προκειμένου να ενισχυθεί η σημασία των οικογενειακών δεσμών, οι χώρες της ΕΕ+ υποχρεούνται πλέον να καταβάλλουν μεγαλύτερη προσπάθεια για τον εντοπισμό και την ταυτοποίηση των μελών της οικογένειας αιτούντος στο έδαφος της ΕΕ+ στο σημείο άφιξης στο έδαφος των χωρών της ΕΕ+. Αυτό θα συμβάλει στην αποφυγή καταστάσεων στις οποίες οι οικογενειακοί δεσμοί παραμένουν απροσδιόριστοι.

Ένα αποτελεσματικό εργαλείο για τη συλλογή πληροφοριών σε πρώιμο στάδιο είναι [το υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας](#) που πρέπει να συμπληρωθεί από τον αιτούντα το συντομότερο δυνατόν, αλλά όχι αργότερα από τη στιγμή της συνέντευξης, για να προσδιοριστεί η υπεύθυνη χώρα της ΕΕ+ για την εξέταση μιας αίτησης διεθνούς προστασίας. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι οι αρχές έχουν στη διάθεσή τους αρχικές πληροφορίες σχετικά με τους οικογενειακούς δεσμούς, οι οποίες μπορούν στη συνέχεια να διερευνηθούν περαιτέρω κατά τη διάρκεια της συνέντευξης.

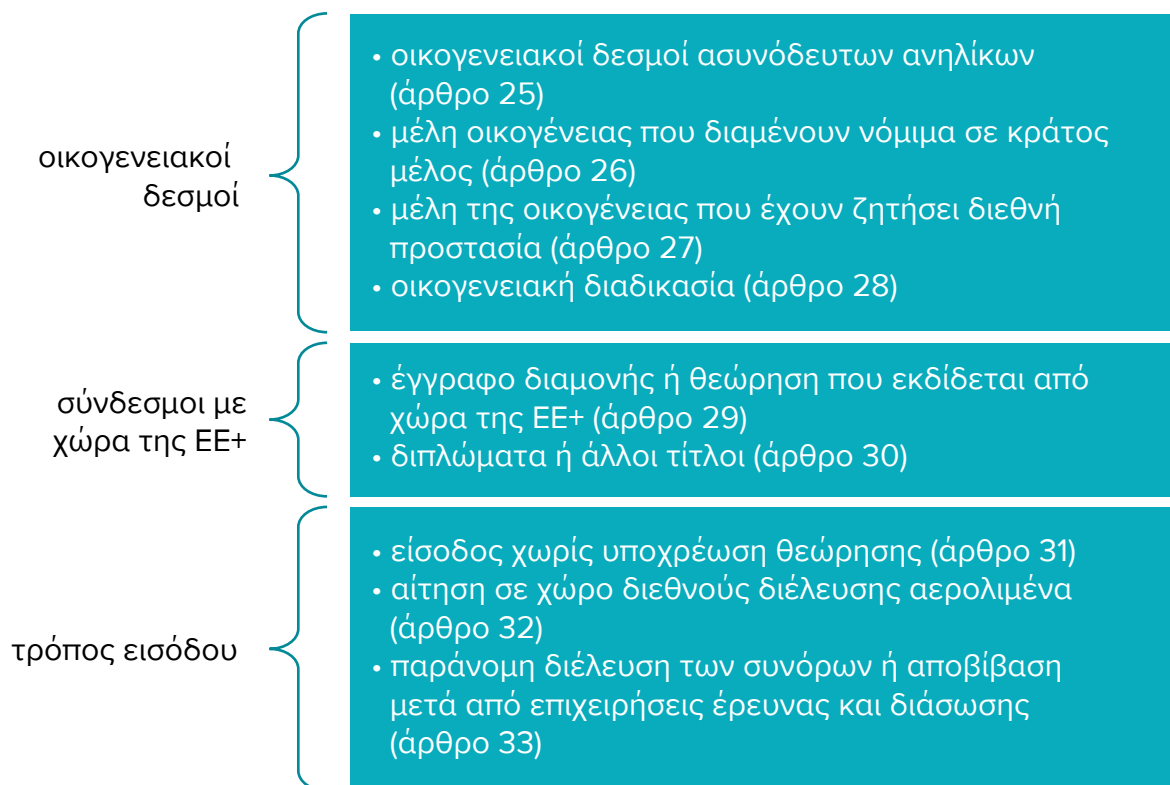
Τα κράτη μέλη θα πρέπει να δίνουν προτεραιότητα σε πιθανές υποθέσεις οικογενειών, ώστε να διασφαλίζεται ότι υπάρχει επαρκής διαθέσιμος χρόνος για τη διερεύνηση των περιστάσεων των εν λόγω υποθέσεων. Εάν επισημανθούν ως περιστατικά προτεραιότητας, οι υπεύθυνοι χειρισμού υποθέσεων μπορούν ήδη να αρχίσουν να διερευνούν τους οικογενειακούς δεσμούς ενός ατόμου ή να επικοινωνούν με οργανώσεις οικογενειακής ιχνηλάτησης (βλ. [Μέρος Ι, Ενότητα 4.2. Τεχνικά εργαλεία](#)).

Η διαδικασία προσδιορισμού της ευθύνης στο πλαίσιο του κανονισμού για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης

Στο μέρος III του AMMR καθορίζονται τα κριτήρια και οι μηχανισμοί για τον προσδιορισμό της χώρας της ΕΕ+ που είναι υπεύθυνη για την εξέταση μιας αίτησης διεθνούς προστασίας. Η διαδικασία εγγυάται ότι η αίτηση διεθνούς προστασίας που έχει καταχωριστεί από υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή εξετάζεται από μία μόνο χώρα της ΕΕ+. Η αρμόδια χώρα ΕΕ+ καθορίζεται με βάση τα κριτήρια που ορίζονται στο μέρος III κεφάλαιο II του κανονισμού AMMR.

Τα κριτήρια καθορίζονται με ιεραρχική σειρά και περιγράφονται λεπτομερώς στο διάγραμμα 1.

Διάγραμμα 1. Τα κριτήρια του AMMR για τον καθορισμό της ευθύνης με ιεραρχική σειρά



Σε περίπτωση ευάλωτων προσώπων ή για επιτακτικούς λόγους, μπορεί να εφαρμοστεί το κεφάλαιο III του μέρους III του AMMR σύμφωνα με τα ακόλουθα άρθρα:

- εξαρτώμενα πρόσωπα (άρθρο 34).
- ρήτρες διακριτικής ευχέρειας (άρθρο 35).

Όταν ένα πρόσωπο υποβάλλει αίτηση διεθνούς προστασίας για πρώτη φορά, πρέπει να αξιολογούνται πρώτα τα οικογενειακά κριτήρια. Εάν το πρόσωπο δεν έχει μέλη της οικογένειάς του στις χώρες της ΕΕ+, εξετάζεται το επόμενο κριτήριο.



Οι οικογενειακοί δεσμοί του αιτούντος στην ΕΕ

Κατά τον προσδιορισμό της χώρας της ΕΕ+ που είναι υπεύθυνη για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας η οποία καταχωρίζεται για πρώτη φορά, το πρώτο κριτήριο που θα πρέπει να εξετάζεται σχετίζεται με τους πιθανούς οικογενειακούς δεσμούς του αιτούντος.

Διάγραμμα 2. Τα πρώτα κριτήρια αξιολόγησης στο κεφάλαιο II: οικογενειακοί δεσμοί

Οικογενειακοί δεσμοί

Ασυνόδευτοι ανήλικοι (άρθρο 25)

- Υπεύθυνο κράτος μέλος θα πρέπει να είναι η χώρα της ΕΕ+ στην οποία ευρίσκεται νομίμως το μέλος της οικογένειας ή αδελφός ασυνόδευτου παιδιού.
- Το υπεύθυνο κράτος μέλος θα πρέπει να είναι η χώρα της ΕΕ+ στην οποία ευρίσκεται νομίμως ο συγγενής του ασυνόδευτου παιδιού.
- Εάν το ασυνόδευτο παιδί έχει μέλη της οικογένειας, αδελφία ή συγγενείς που βρίσκονται νόμιμα σε περισσότερες από μία χώρες της ΕΕ+, το υπεύθυνο κράτος μέλος καθορίζεται με βάση το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού.
- Εάν ένα ασυνόδευτο παιδί δεν έχει μέλος της οικογένειας, αδελφό ή συγγενή που βρίσκεται νόμιμα στην ΕΕ+, υπεύθυνη θα πρέπει να είναι η χώρα στην οποία καταχωρίστηκε για πρώτη φορά η αίτησή του, εκτός εάν αυτό δεν είναι προς το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού.

Μέλη οικογένειας που διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος (άρθρο 26)

- Η χώρα της ΕΕ+ στην οποία διαμένει το μέλος της οικογένειας (το οποίο διαμένει σε κράτος μέλος είτε ως δικαιούχος διεθνούς προστασίας είτε με άδεια διαμονής μακράς διάρκειας) του αιτούντος είναι υπεύθυνη, εφόσον και τα δύο μέρη εξέφρασαν τη συγκατάθεσή τους γραπτώς.
- Η χώρα της ΕΕ+ στην οποία διαμένει το μέλος της οικογένειας (που έχει γίνει πολίτης κράτους μέλους μετά τη διαμονή του ως δικαιούχου διεθνούς προστασίας στο εν λόγω κράτος μέλος) θα πρέπει να είναι η υπεύθυνη, εφόσον και τα δύο μέρη εξέφρασαν τη συγκατάθεσή τους γραπτώς.

Μέλη της οικογένειας που είναι αιτούντες (άρθρο 27)

Η χώρα της ΕΕ+ όπου το μέλος της οικογένειας ενός αιτούντος που υπέβαλε αίτηση διεθνούς προστασίας σε κράτος μέλος και δεν έχει ακόμη ληφθεί απόφαση επί της ουσίας είναι υπεύθυνη, εφόσον και τα δύο μέρη εξέφρασαν τη συγκατάθεσή τους γραπτώς.



Σχετική έκδοση του ΕΥΑΑ

Η αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού είναι μια σύνθετη διαδικασία στην οποία συμμετέχουν διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη και απαιτείται συνεργασία. Μια γενική επισκόπηση της αξιολόγησης του βέλτιστου συμφέροντος στη διαδικασία ασύλου διατίθεται στον [πρακτικό οδηγό της ΕΑΣΟ σχετικά με το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού στις διαδικασίες ασύλου](#), 2019. Ο οδηγός αυτός θα επικαιροποιηθεί το 2025 και θα περιλαμβάνει πτυχές της αξιολόγησης του βέλτιστου συμφέροντος στις οικογενειακές διαδικασίες του AMMR.



Γιατί δεν απαιτείται συγκατάθεση για οικογενειακή επανένωση σε περιπτώσεις που αφορούν παιδιά;

Ο κανονισμός AMMR δεν απαιτεί από τα ασυνόδευτα παιδιά να παρέχουν τη συγκατάθεσή τους για οικογενειακή επανένωση.

Ακόμη και αν δεν απαιτείται επίσημη συγκατάθεση από το παιδί, η αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος θα πρέπει πάντα να περιλαμβάνει τις απόψεις του παιδιού. Οι αρχές θα πρέπει πάντα να ρωτούν το παιδί για την προθυμία του να επανενωθεί με μέλος της οικογένειας, αδελφό ή συγγενή του. Οι αρχές θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις απόψεις του παιδιού ανάλογα με την ηλικία του, την ωριμότητά του και τυχόν κινδύνους για την ασφάλεια, την προστασία ή την ευημερία του παιδιού.

Εάν το παιδί ή ο/οι γονέας/είς, ο/οι αδελφός/οί ή ο/οι συγγενής/οί του δεν επιθυμεί/ούν την επανένωση, αυτό δεν θα πρέπει απαραίτητως να αποκλείει την οικογενειακή επανένωση, καθώς μπορεί να είναι προς το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού. Ωστόσο, είναι σημαντικό να ληφθεί υπόψη ότι η απροθυμία του παιδιού να επανενωθεί μπορεί να οδηγήσει σε έλλειψη συνεργασίας εκ μέρους του παιδιού ή σε κίνδυνο διαφυγής. Η επανένωση δεν πρέπει να πραγματοποιείται όταν αποδεικνύεται ότι δεν θα ήταν προς το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού.

Όταν το παιδί έχει έναν γονέα και έναν συγγενή που βρίσκονται στις χώρες της ΕΕ+, θα πρέπει να διερευνάται πρώτα η σχέση με τον γονέα πριν εξεταστεί το ενδεχόμενο επανένωσης με τον συγγενή. Εάν ξεκινήσει η επανένωση με συγγενή, το αίτημα θα πρέπει να περιλαμβάνει τους λόγους για τους οποίους δεν ήταν προς το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού να επανενωθεί με τον γονέα. Η απόφαση θα πρέπει πάντα να λαμβάνεται με βάση το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού.

Εάν ο αιτών είναι ενήλικος και έχει μέλος της οικογένειάς του σε χώρα της ΕΕ+, μπορεί να επανενωθεί, εφόσον και τα δύο μέρη παρέχουν τη γραπτή συγκατάθεσή τους για την επανένωση.



Ζητήματα σχετικά με τη συγκατάθεση

Η γραπτή συγκατάθεση του (ενήλικα) αιτούντος και του μέλους της οικογένειάς του για οικογενειακή επανένωση αποτελεί τυπική προϋπόθεση για την υποβολή αιτήματος αναδοχής για οικογενειακούς λόγους. Χωρίς τη συγκατάθεση αυτή, υπογεγραμμένη από τα πρόσωπα που ενεργούν με πλήρη δικαιοπρακτική ικανότητα, τα πρόσωπα δεν μπορούν να επανενωθούν. Η συγκατάθεση για την επανένωση είναι απαραίτητη ώστε οι αρχές των χωρών της ΕΕ+ να μπορούν να προστατεύσουν τα άτομα από την επανένωση παρά τη θέλησή τους.

Οι αιτούντες θα πρέπει να ενημερώνονται σχετικά με την τυπική απαίτηση να παράσχουν γραπτώς τη συγκατάθεσή τους για την οικογενειακή επανένωση. Θα πρέπει να ενημερώνονται ότι η συγκατάθεση αυτή θα πρέπει να παρέχεται μόνο εάν επιθυμούν να επανενωθούν με το μέλος της οικογένειάς τους. Η συγκατάθεση δεν θα πρέπει ποτέ να εκβιάζεται (π.χ. από μέλος της οικογένειας), είναι εθελοντική και μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή.

Εάν ο αιτών ή το μέλος της οικογένειας δεν επιθυμεί να επανενωθεί, δεν θα πρέπει να παράσχει τη γραπτή συγκατάθεσή του ή, εάν την έχει παράσχει, θα πρέπει να την ανακαλέσει. Τα πρόσωπα μπορούν να επιλέξουν να ενημερώσουν τις αρχές σχετικά με τους λόγους για τους οποίους δεν επιθυμούν να επανενωθούν. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει πάντα να αντιμετωπίζονται εμπιστευτικά. Για παράδειγμα, εάν το πρόσωπο δεν είναι πρόθυμο να επανενωθεί επειδή υπήρξε θύμα ενδοοικογενειακής βίας ή κακοποίησης από το μέλος της οικογένειάς του, εάν αυτό καταγγελλθεί στις αρχές, το πρόσωπο μπορεί να προστατευθεί καλύτερα στο μέλλον από οποιαδήποτε επαφή με το μέλος της οικογένειάς του.

Τα κριτήρια βάσει του AMMR μπορούν να συνδέουν το πρόσωπο με χώρα της ΕΕ+ εάν έχουν εκδοθεί έγγραφα από χώρα της ΕΕ+ ή εάν έχουν εισέλθει στο έδαφος της ΕΕ+ μέσω άλλης χώρας της ΕΕ+. Σε περιπτώσεις όπου κανένα από τα άλλα κριτήρια βάσει του AMMR δεν συνδέει το πρόσωπο με χώρα της ΕΕ+, η πρώτη χώρα της ΕΕ+ στην οποία καταχωρίστηκε η αίτηση θα είναι υπεύθυνη για την εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας. Αυτό συμβαίνει εκτός εάν εφαρμόζεται η ρήτρα εξάρτησης ή εάν η χώρα της ΕΕ+ εφαρμόζει μία από τις ρήτρες διακριτικής ευχέρειας.

Η ρήτρα εξάρτησης (άρθρο 34)

Η ύπαρξη σχέσης εξάρτησης μεταξύ αιτούντος ή άλλου προσώπου (παιδιού, αδελφού ή γονέα) αποτελεί επίσης δεσμευτικό κριτήριο ευθύνης στον κανονισμό AMMR. Η επανένωση ή η διατήρηση του αιτούντος μαζί με πρόσωπο από το οποίο εξαρτάται είναι δυνατή βάσει της ρήτρας αυτής.

Είναι σημαντικό να επισημανθεί ότι, προκειμένου να εφαρμοστεί η ρήτρα εξάρτησης, πρέπει να πληρούνται διάφορες προϋποθέσεις:

1. Το ενδιαφερόμενο πρόσωπο (ο αιτών ή το παιδί, ο αδελφός ή ο γονέας του αιτούντος) πρέπει να βρίσκεται σε ευάλωτη κατάσταση για τουλάχιστον έναν από τους ακόλουθους λόγους:
 - εγκυμοσύνη
 - πρόσφατος τοκετός
 - σοβαρή ψυχική ασθένεια
 - σοβαρή σωματική ασθένεια
 - σοβαρή αναπηρία
 - σοβαρός ψυχολογικός τραυματισμός
 - προχωρημένη ηλικία
2. Το παιδί, ο αδελφός ή ο γονέας του αιτούντος πρέπει να διαμένουν νόμιμα σε μία από τις χώρες της ΕΕ+.
3. Πρέπει να αποδειχθεί ότι ο αιτών ή το παιδί, ο αδελφός ή ο γονέας του εξαρτώνται πράγματι από τη βοήθεια του άλλου προσώπου.
4. Ο οικογενειακός δεσμός (παιδί, αδελφός, γονέας) μεταξύ των προσώπων θα πρέπει να υπήρχε πριν από την άφιξη του αιτούντος στο έδαφος των χωρών της ΕΕ+.
5. Το πρόσωπο πρέπει να είναι σε θέση να φροντίσει το εξαρτώμενο πρόσωπο.
6. Και τα δύο πρόσωπα πρέπει να εκφράσουν γραπτώς τη συγκατάθεσή τους να επανενωθούν και/ή να παραμείνουν μαζί.

Για παράδειγμα, εάν η μητέρα του αιτούντος, λόγω προχωρημένης ηλικίας και κακής κατάστασης της υγείας, εξαρτάται από τη βοήθεια του αιτούντος, ο αιτών και η μητέρα πρέπει να αποδείξουν την ύπαρξη εξάρτησης με αποδεικτικά στοιχεία. Οι αρχές θα εκτιμήσουν επίσης εάν δεν υπάρχει άλλο πρόσωπο που να μπορεί να υποστηρίξει τη μητέρα του αιτούντος. Εξετάζουν επίσης ποιος υποστήριζε τη μητέρα του αιτούντος πριν από την άφιξή του στη χώρα της ΕΕ+ και γιατί η εν λόγω βοήθεια δεν μπορεί πλέον να παρέχεται.

Το άρθρο 34 παράγραφος 3 του AMMR εξουσιοδοτεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις όσον αφορά τα εξαρτώμενα πρόσωπα. Οι εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις μπορούν να καλύπτουν:

- τα στοιχεία που πρέπει να ληφθούν υπόψη προκειμένου να εκτιμηθεί η σχέση εξάρτησης·
- τα κριτήρια για τη διαπίστωση της ύπαρξης αποδεδειγμένων οικογενειακών δεσμών·
- τα κριτήρια εκτίμησης της ικανότητας του ενδιαφερόμενου προσώπου να φροντίζει το εξαρτώμενο πρόσωπο·
- τα στοιχεία που πρέπει να ληφθούν υπόψη, προκειμένου να εκτιμηθεί η ανικανότητα του ενδιαφερόμενου προσώπου μετακίνησης επί σημαντικό χρονικό διάστημα.



Οι ρήτρες διακριτικής ευχέρειας (άρθρο 35)

Μια χώρα της ΕΕ+ μπορεί να αποφασίσει να εξετάσει μια αίτηση διεθνούς προστασίας ακόμη και αν η εν λόγω χώρα της ΕΕ+ δεν είναι υπεύθυνη σύμφωνα με τα κριτήρια. Η εφαρμογή της ρήτρας αυτής εναπόκειται στη διακριτική ευχέρεια της χώρας της ΕΕ+ σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 1 του AMMR.

Στην πράξη, οι εμπειρίες από την εφαρμογή της αντίστοιχης διάταξης του κανονισμού Δουβλίνο III, του άρθρου 17 παράγραφος 1, δείχνουν ότι η ρήτρα κυριαρχίας εφαρμοζόταν συχνά σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η μεταφορά του αιτούντος θα οδηγούσε στον διαχωρισμό της οικογένειας. Το άρθρο 35 παράγραφος 1 του AMMR επιτρέπει επίσης στις χώρες της ΕΕ+ να χρησιμοποιούν τη διάταξη αυτή για να κρατήσουν τις οικογένειες ενωμένες.

Το άρθρο 35 παράγραφος 2 του AMMR επιτρέπει επίσης παρέκκλιση από τα τυποποιημένα κριτήρια του κανονισμού. Η διάταξη αυτή συμβάλλει στην επανένωση προσώπων με τα οποία έχει σχέση ο αιτών για ανθρωπιστικούς λόγους βάσει ιδίως ουσιαστικών δεσμών που αφορούν οικογενειακά, κοινωνικά ή πολιτισμικά κριτήρια. Στην περίπτωση αυτή, μια χώρα της ΕΕ+ μπορεί να ζητήσει από άλλη χώρα της ΕΕ+ να εξετάσει την αίτηση του προσώπου, ακόμη και αν η άλλη χώρα της ΕΕ+ δεν είναι η υπεύθυνη.

Στην πράξη, αυτό σημαίνει, για παράδειγμα, ότι ακόμη και αν ο αιτών δεν έχει μέλη της οικογένειάς του στις χώρες της ΕΕ+ ή δεν έχει σχέση εξάρτησης με το παιδί, τον αδελφό ή τον γονέα του, εξακολουθεί να μπορεί να ξεκινήσει η επανένωση με άλλον συγγενή, υπό την προϋπόθεση ότι και τα δύο μέρη συναινούν σε αυτήν. Αυτό μπορεί να αφορά, για παράδειγμα, τις οικογενειακές σχέσεις που δεν καλύπτονται από τις διατάξεις του AMMR. Ωστόσο, αυτό δεν βασίζεται σε κανένα δεσμευτικό κριτήριο ευθύνης και, ως εκ τούτου, η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα δεν είναι υποχρεωμένη να αποδεχθεί το αίτημα. Εναπόκειται στη διακριτική ευχέρεια της χώρας της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα να δεχθεί ή να απορρίψει αίτημα που υποβάλλεται για αυτόν τον λόγο. Ωστόσο, η χώρα της ΕΕ+ πρέπει να αναφέρει τους λόγους για τους οποίους το αίτημα δεν γίνεται δεκτό.

Προθεσμίες για τον προσδιορισμό της υπεύθυνης χώρας της ΕΕ+

Ο AMMR καθορίζει αυστηρές προθεσμίες για τον προσδιορισμό της υπεύθυνης χώρας της ΕΕ+. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι ο αιτών έχει ταχεία και αποτελεσματική πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου.

Ο προσδιορισμός της ευθύνης αρχίζει με την πρώτη καταχώριση του αιτήματος διεθνούς προστασίας στη χώρα της ΕΕ+. Με την καταχώριση αρχίζει η προθεσμία για την αποστολή αιτήματος στην αρμόδια χώρα της ΕΕ+. Εάν ο αιτών έχει μέλη της οικογένειάς του στο έδαφος της ΕΕ+, το αίτημα αναδοχής θα πρέπει να αποστέλλεται το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός δύο μηνών από την καταχώριση. Οι χώρες της ΕΕ+ πρέπει να δίνουν προτεραιότητα σε υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης.

Εάν μια χώρα της ΕΕ+ δεν τηρήσει την προθεσμία, καθίσταται υπεύθυνη για την εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας, εκτός εάν ο αιτών είναι ασυνόδευτο παιδί.



Ζητήματα σχετικά με την καταχώριση

Μόλις υποβληθεί η αίτηση, ακολουθεί η καταχώριση της αίτησης. Η καταχώριση της αίτησης πραγματοποιείται το αργότερο πέντε ημέρες μετά την υποβολή της από την αρμόδια αρχή καταχώρισης.

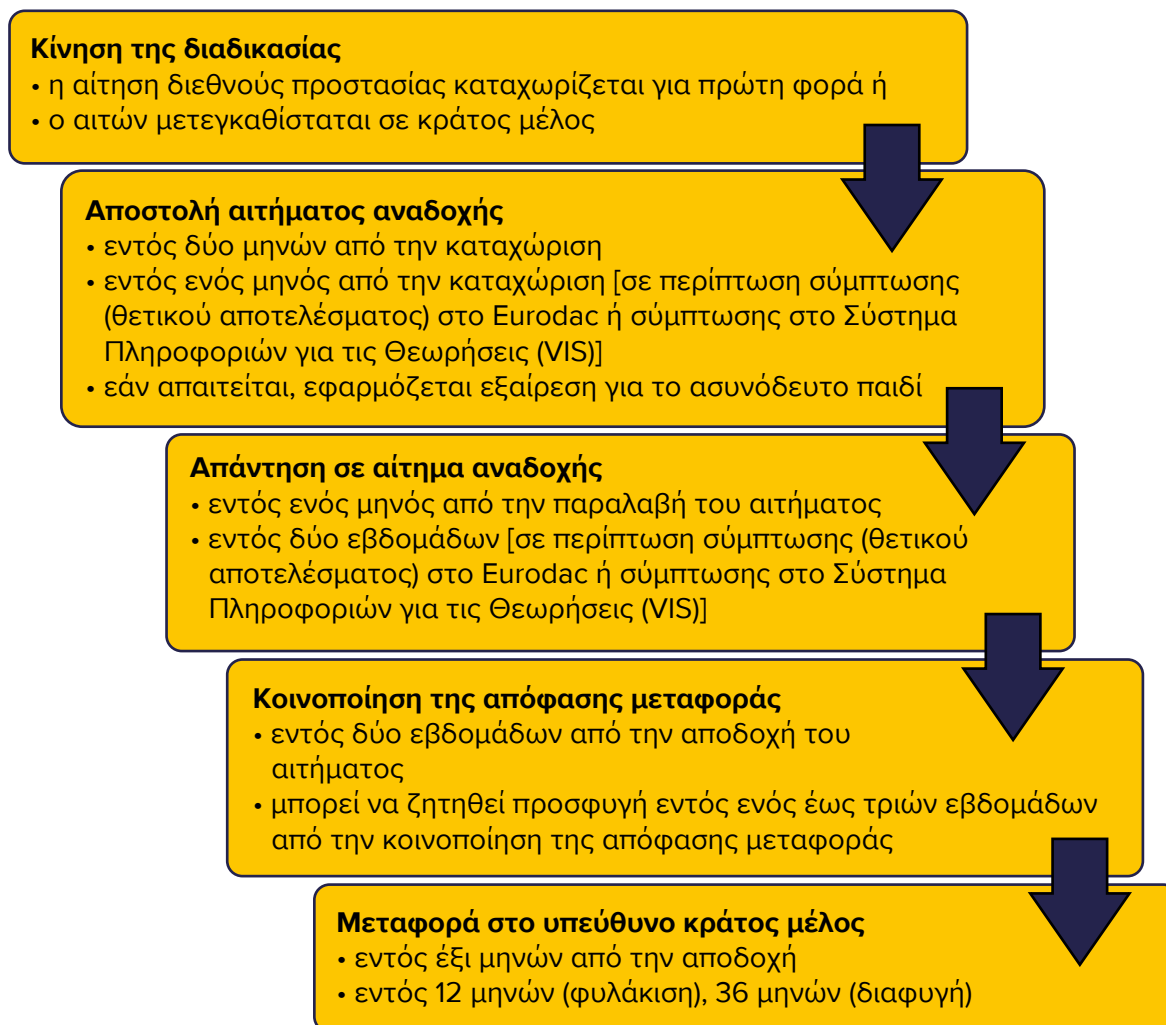
Η καταχώριση μιας αίτησης διεθνούς προστασίας συνίσταται στην παροχή των αναγκαίων πληροφοριών στον αιτούντα σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του. Απαιτεί την καταχώριση των προσωπικών στοιχείων του αιτούντος, των εγγράφων ταυτότητας ή άλλων εγγράφων που ενδέχεται να έχει μαζί του, της ημερομηνίας και του τόπου της αίτησης, καθώς και των στοιχείων επικοινωνίας και του τόπου ή της διεύθυνσης του αιτούντος.

Κατά την καταχώριση της αίτησης εκδίδεται έγγραφο που υποδεικνύει ότι η καταχώριση έχει ολοκληρωθεί. Ο αιτών θα πρέπει να λάβει έγγραφο από το οποίο να προκύπτει το γεγονός αυτό.

Είναι σημαντικό οι χώρες της ΕΕ+ να έχουν καθιερώσει πρακτικές για τον αποτελεσματικό και σαφή προσδιορισμό του χρόνου της καταχώρισης. Το έγγραφο θα πρέπει να αναφέρει σαφώς την ημερομηνία κατά την οποία πραγματοποιήθηκε η καταχώριση. Η ημερομηνία αυτή θα πρέπει να θεωρείται ως η ημερομηνία έναρξης της διαδικασίας οικογενειακής επανένωσης βάσει του AMMR.



Διάγραμμα 3. Χρονοδιαγράμματα που καθορίζονται στον ΑΜΜΡ για τον προσδιορισμό της ευθύνης



Οι προθεσμίες που εξηγούνται στο διάγραμμα 3 συνδέονται με τη διαδικασία αναδοχής, η οποία χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις οικογενειακής επανένωσης. Η μόνη εξαίρεση είναι η αποστολή αιτήματος βάσει της ρήτρας διακριτικής ευχέρειας (άρθρο 35 παράγραφος 2 του ΑΜΜΡ), η οποία μπορεί να γίνει οποτεδήποτε πριν από τη λήψη πρώτης απόφασης επί της ουσίας.

Η χώρα της ΕΕ+ στην οποία είναι καταχωρισμένη η αίτηση αποστέλλει αίτημα αναδοχής της εξέτασης της αίτησης στη χώρα της ΕΕ+ στην οποία κατοικεί νόμιμα ή είναι νόμιμα παρόν το μέλος της οικογένειας του αιτούντος. Η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα έχει στη διάθεσή της έναν μήνα για να απαντήσει στο αίτημα. Η έλλειψη απάντησης ισοδυναμεί με αποδοχή της ευθύνης για την εξέταση της αίτησης.

Οι αιτήσεις και οι απαντήσεις θα πρέπει να αποστέλλονται το συντομότερο δυνατόν. Η μη τήρηση των προθεσμιών έχει συνέπειες όσον αφορά την ευθύνη. Δεδομένου ότι στόχος του ΑΜΜΡ είναι να διασφαλίσει ότι ο αιτών έχει αποτελεσματική και ταχεία πρόσβαση στη διαδικασία ασύλου, είναι σημαντικό να καθοριστούν αυστηρές προθεσμίες που να εγγυώνται την πρόσβαση αυτή. Ταυτόχρονα, ενδέχεται να υπάρχουν καταστάσεις στις οποίες δεν είναι δυνατή η τήρηση των προθεσμιών.

Ο κανονισμός AMMR προβλέπει επίσης τις εξής ειδικές διατάξεις για αυτές τις περιπτώσεις:

- Ο αιτών πρέπει να υποβάλει όλα τα σχετικά έγγραφα και πληροφορίες στις αρχές εντός προθεσμίας που ορίζεται από την εθνική αρχή. Εάν υποβληθούν αποδεικτικά στοιχεία μετά τη λήξη της προθεσμίας αυτής, η αρχή της χώρας της ΕΕ+ εξακολουθεί να έχει την υποχρέωση να τα εξετάσει εάν η προθεσμία για την αποστολή αιτήματος αναδοχής δεν έχει ακόμη παρέλθει.
- Παρά την παρέλευση των προθεσμιών, ο προσδιορισμός της υπεύθυνης χώρας της ΕΕ+ μπορεί να συνεχιστεί ακόμη και μετά τη λήξη της προθεσμίας στην περίπτωση ασυνόδευτου παιδιού.



Υποχρεώσεις που σχετίζονται με τη διαδικασία εντοπισμού της οικογένειας βάσει του κανονισμού για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης

Παροχή πληροφοριών

Στον κανονισμό AMMR δίνεται μεγαλύτερη έμφαση στη σημασία της παροχής πληροφοριών ⁽⁵⁾. Είναι ζωτικής σημασίας οι αιτούντες διεθνή προστασία να ενημερώνονται σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους, συμπεριλαμβανομένων των συνεπειών της μη συμμόρφωσης με αυτές.

Δυνατότητες εντοπισμού της οικογένειας

Ο αιτών θα πρέπει να λαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες εντοπισμού της οικογένειας, οι οποίες περιλαμβάνουν τον εντοπισμό και την ταυτοποίηση μελών της οικογένειας ή εξαρτώμενων προσώπων, την αποκατάσταση ή τη διατήρηση της επαφής και τη δυνατότητα επανένωσης με τα μέλη της οικογένειας ⁽⁶⁾. Ο αιτών θα πρέπει να ενημερώνεται σχετικά με τις διατάξεις που σχετίζονται με την οικογενειακή ενότητα στον AMMR, σχετικά με το δικαίωμα να ζητεί και να λαμβάνει το υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας ⁽⁷⁾ και να ενημερώνεται σχετικά με τις προθεσμίες υποβολής του, σχετικά με τα πρόσωπα ή τις οντότητες που μπορούν να τον βοηθήσουν στη συμπλήρωση του υποδείγματος και σχετικά με εθνικούς, διεθνείς ή άλλους οργανισμούς που μπορούν να διευκολύνουν την ταυτοποίηση των μελών της οικογένειας.

Οργανώσεις οικογενειακής ιχνηλάτησης

Ο κανονισμός AMMR ορίζει ότι οι αρχές των χωρών της ΕΕ+ έχουν την υποχρέωση να διευκολύνουν την πρόσβαση του αιτούντος σε οργανώσεις οικογενειακής ιχνηλάτησης. Όταν υπάρχουν ενδείξεις ότι ένα πρόσωπο έχει μέλος της οικογένειας ή εξαρτώμενο πρόσωπο στο έδαφος της ΕΕ+, ο αιτών θα πρέπει να ενημερώνεται σχετικά με τους οργανισμούς που μπορούν να βοηθήσουν στην αποκατάσταση της επαφής με το μέλος της οικογένειας στην άλλη χώρα της ΕΕ+ και σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να ζητηθούν οι υπηρεσίες εντοπισμού. Για αυτόν τον σκοπό, το [υπόδειγμα του οργανισμού εντοπισμού της οικογένειας](#) μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τις χώρες της ΕΕ+. Μπορείτε να διαβάσετε

⁽⁵⁾ Άρθρο 19 του AMMR.

⁽⁶⁾ Άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού AMMR.

⁽⁷⁾ Το άρθρο 22 παράγραφος 1 ορίζει τα εξής:

Όταν υπάρχουν ενδείξεις ότι ο αιτών έχει μέλη οικογένειας ή συγγενείς σε ένα κράτος μέλος, ο αιτών λαμβάνει υπόδειγμα, το οποίο καταρτίζεται από τον Οργανισμό για το Άσυλο. Ο αιτών συμπληρώνει το εν λόγω υπόδειγμα με τις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή του για να διευκολύνει την εφαρμογή του άρθρου 39. Όπου είναι δυνατόν, ο αιτών συμπληρώνει το εν λόγω υπόδειγμα πριν από την προσωπική συνέντευξη που ορίζεται στο άρθρο 22 παράγραφος 1 του AMMR.

περισσότερα σχετικά με τις οργανώσεις οικογενειακής ιχνηλάτησης στο μέρος Ι του Πρακτικού οδηγού σχετικά με τον εντοπισμό της οικογένειας.

Η διαδικασία και η προσωπική συνέντευξη

Ο αιτών θα πρέπει επίσης να ενημερώνεται σχετικά με την προσωπική συνέντευξη, τον σκοπό και τις λεπτομέρειες διεξαγωγής της ⁽⁸⁾. Σκοπός της συνέντευξης είναι να διερευνηθούν οι οικογενειακές σχέσεις του αιτούντος, ιδίως κάθε σχετική πληροφορία που θα μπορούσε να συμβάλει στη διαπίστωση της παρουσίας μέλους της οικογένειας ή εξαρτώμενου προσώπου, συγγενών ή οποιωνδήποτε άλλων οικογενειακών σχέσεων στις χώρες της ΕΕ+. Ο αιτών λαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τα μέσα για την υποβολή πληροφοριών, τα έγγραφα που σχετίζονται με τους οικογενειακούς δεσμούς και σχετικά με τη βοήθεια που μπορεί να προσφέρει η χώρα της ΕΕ+ για τον εντοπισμό μελών της οικογένειας ή συγγενών.

Παροχή βοήθειας στον αιτούντα για να έρθει σε επαφή με οργανώσεις οικογενειακής ιχνηλάτησης

Όταν παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις οργανώσεις οικογενειακής ιχνηλάτησης ή όταν ο αιτών λαμβάνει τον κατάλογο των οργανώσεων οικογενειακής ιχνηλάτησης με τις οποίες μπορεί να επικοινωνήσει, μπορεί να απευθυνθεί σε αυτές. Στην περίπτωση ασυνόδετου παιδιού, ο εκπρόσωπος θα πρέπει να επικουρεί τις αρχές και τις οργανώσεις στην παροχή πληροφοριών που είναι χρήσιμες για την αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού και στη συνεργασία με οργανισμούς που ασχολούνται με τον εντοπισμό της οικογένειας.

Παροχή νομικών συμβουλών.



Σχετική έκδοση του EUAA

Οι επικείμενες οδηγίες του EUAA σχετικά με την οργάνωση της παροχής νομικών συμβουλών θα βοηθήσει τις αρχές των χωρών της ΕΕ+ να σχεδιάσουν ένα εθνικό σύστημα παροχής νομικών συμβουλών. Οι οδηγίες θα περιγράφουν τα βασικά χαρακτηριστικά του περιεχομένου της παροχής νομικών συμβουλών, τις απαιτήσεις εφαρμογής και τα απαραίτητα προσόντα για την παροχή νομικών συμβουλών.

Η κύρια ομάδα-στόχος του παρόντος εγγράφου καθοδήγησης είναι οι διαχειριστές διαδικασιών των εθνικών αρχών ή το προσωπικό που είναι αρμόδιο για την οργάνωση και τη διαχείριση της παροχής νομικών συμβουλών, καθώς και οι υπάλληλοι που είναι υπεύθυνοι για τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων και οι διαχειριστές συμβάσεων.

Η παροχή πληροφοριών και η νομική υποστήριξη σχετικά με τη διαδικασία προσδιορισμού της ευθύνης αποτελούν βασικά στοιχεία για την αύξηση της αποτελεσματικότητας της διαδικασίας. Η παροχή νομικών συμβουλών διαφέρει από τη νομική εκπροσώπηση ενώπιον

⁽⁸⁾ Άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του AMMR.



δικαστηρίου. Διαφέρει επίσης από την παροχή νομικών πληροφοριών σε μια ομάδα προσώπων, χωρίς να έχει ιδιαίτερη σημασία για τη συγκεκριμένη υπόθεση.

Στόχος της δωρεάν παροχής νομικών συμβουλών είναι η παροχή καθοδήγησης για την υποστήριξη του αιτούντος στη διαδικασία προσδιορισμού της ευθύνης. Αποσκοπεί να παράσχει πληροφορίες σχετικά με τις υποχρεώσεις του αιτούντος και συμβουλές σχετικά με τις δυνατότητες που σχετίζονται με την εφαρμογή των κριτηρίων για τον προσδιορισμό της υπεύθυνης χώρας της ΕΕ+. Μπορεί να περιλαμβάνει συμβουλές και υποστήριξη προς τον αιτούντα για τη συμπλήρωση του υποδείγματος εντοπισμού της οικογένειας. Μπορεί επίσης να περιλαμβάνει την παροχή συμβουλών στον αιτούντα σχετικά με τον τρόπο τεκμηρίωσης των ισχυρισμών του σχετικά με τους οικογενειακούς δεσμούς και την επεξήγηση του είδους των αποδεικτικών στοιχείων που μπορούν να υποβληθούν για την απόδειξη των οικογενειακών σχέσεων. Οι χώρες της ΕΕ+ θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι ο αιτών μπορεί να έχει πρόσβαση στην παροχή νομικών συμβουλών. Η υπηρεσία αυτή θα πρέπει να είναι διαθέσιμη για τους αιτούντες σε διαδικασία αναδοχής που την ζητούν δωρεάν ⁽⁹⁾.

Οι αρχές μπορούν να οργανώσουν την παροχή νομικών συμβουλών σύμφωνα με τα εθνικά τους συστήματα. Οι νομικές συμβουλές θα πρέπει να παρέχονται από πρόσωπο ή οντότητα που έχει γίνει δεκτό ή επιτρέπεται να παρέχει τέτοιου είδους υπηρεσίες βάσει του εθνικού δικαίου. Οι οντότητες αυτές μπορούν επίσης να είναι μη κυβερνητικοί οργανισμοί, (ΜΚΟ), διαπιστευμένοι βάσει του εθνικού δικαίου για την παροχή νομικών υπηρεσιών ή εκπροσώπησης στους αιτούντες.



Πρακτική συμβουλή: οργάνωση της παροχής νομικών συμβουλών

Οι αρχές θα πρέπει να τηρούν επικαιροποιημένο κατάλογο των διαπιστευμένων οργανισμών, οντοτήτων ή προσώπων που μπορούν να παρέχουν νομικές συμβουλές στους αιτούντες, καθώς και επισκόπηση του είδους της υποστήριξης που μπορούν να παρέχουν. Οι αρχές θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι νομικοί σύμβουλοι διαθέτουν τα απαραίτητα προσόντα και την εμπειρογνώση ώστε να είναι σε θέση να παρέχουν συναφείς συμβουλές στον αιτούντα. Όπου είναι δυνατόν, θα πρέπει να διασφαλίζεται ότι οι νομικοί σύμβουλοι είναι ενημερωμένοι τη διαδικασία και τις προσδοκίες (σε σχέση με τις υποχρεώσεις τους) που έχει η διοίκηση έναντι αυτών, ανάλογα με τις ατομικές περιστάσεις τους. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι ο αιτών θα έχει πρόσβαση στις υπηρεσίες που χρειάζεται, είτε πρόκειται για επεξήγηση των κριτηρίων προσδιορισμού της ευθύνης είτε για υποστήριξη για τη συμπλήρωση του εντύπου εντοπισμού της οικογένειας.

⁽⁹⁾ Το πεδίο εφαρμογής της παροχής νομικών συμβουλών προσδιορίζεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο ιβ) του ΑΜΜΡ:

[ο αιτών θα πρέπει να ενημερώνεται για] το δικαίωμα δωρεάν παροχής νομικών συμβουλών για θέματα που αφορούν την εφαρμογή των κριτηρίων που ορίζονται στο κεφάλαιο II ή των ρητρών που ορίζονται στο κεφάλαιο III του παρόντος μέρους σε όλα τα στάδια της διαδικασίας προσδιορισμού του υπεύθυνου κράτους μέλους, όπως ορίζεται στο άρθρο 21.

Επιπλέον, όπως αναφέρεται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του ΑΜΜΡ:

Οι αιτούντες έχουν το δικαίωμα να συμβουλευούνται, με αποτελεσματικό τρόπο, νομικό ή άλλο σύμβουλο, που γίνεται δεκτός ή επιτρέπεται με την ιδιότητα αυτή βάσει του εθνικού δικαίου, για θέματα που αφορούν την εφαρμογή των κριτηρίων του κεφαλαίου II ή των ρητρών του κεφαλαίου III του παρόντος μέρους σε όλα τα στάδια της διαδικασίας προσδιορισμού του υπεύθυνου κράτους μέλους, όπως προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό.

**Ορθή πρακτική: συνεργασία με ΜΚΟ στον τομέα της παροχής νομικών συμβουλών**

Ορισμένες αποφαινόμενες αρχές χωρών της ΕΕ+ συνεργάζονται με ΜΚΟ που παρέχουν νομικές συμβουλές στους αιτούντες, μεταξύ άλλων παρέχοντας συμβουλές σχετικά με την υπόθεσή τους, εξηγώντας τα αποδεικτικά στοιχεία που πρέπει να υποβάλουν και καθοδηγώντας τον αιτούντα στη διαδικασία. Οι οργανισμοί αυτοί συνεργάζονται ενεργά με την αρμόδια μονάδα του AMMR ⁽¹⁰⁾, για παράδειγμα, πραγματοποιώντας τακτικές συναντήσεις, συζητώντας εκκρεμείς ή περίπλοκες υποθέσεις και εξετάζοντας τα επόμενα βήματα. Η συνεργασία αυτή μπορεί να αποδειχθεί χρήσιμη για την αντιμετώπιση ζητημάτων και την υποστήριξη του αιτούντος και του μέλους της οικογένειάς του ή του εξαρτώμενου προσώπου καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας.

Εξέταση κατά προτεραιότητα

Έμφαση και προσοχή στις διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης

Για να αποφεύγονται οι μεγάλοι χρόνοι αναμονής και να διασφαλίζεται η ενδελεχής διερεύνηση όλων των στοιχείων μιας υπόθεσης, θα πρέπει να δίδεται γενικά μεγαλύτερη έμφαση στους οικογενειακούς δεσμούς του αιτούντος και στο πού βρίσκονται τα μέλη της οικογένειας ή τα εξαρτώμενα πρόσωπα σε όλα τα στάδια της διαδικασίας. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι οι υποθέσεις αυτές εξετάζονται κατά προτεραιότητα και αναλαμβάνονται από τους αρμόδιους υπαλλήλους χειρισμού υποθέσεων.

**Ορθή πρακτική για τη συνολική έμφαση στην οικογενειακή επανένωση**

Η ύπαρξη ειδικών εποπτών «οικογενειακής επανένωσης» εντός της διοίκησης οι οποίοι έχουν εκπαιδευτεί στα σχετικά στάδια της διαδικασίας (π.χ. έλεγχος, καταχώριση, προσδιορισμός ευθυνών και υποδοχή) μπορεί να συμβάλει στη διατήρηση της έμφασης στις υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης. Οι εποπτες οικογενειακής επανένωσης μπορούν να υποστηρίζουν τους υπεύθυνους χειρισμού υποθέσεων που ασχολούνται με τέτοιες υποθέσεις, να επιβλέπουν το έργο τους, να εγγυώνται την έγκαιρη και αποτελεσματική παραπομπή και την ποιότητα των υποθέσεων και να διασφαλίζουν την κατάλληλη παρακολούθηση.

Έγκαιρος εντοπισμός και παραπομπή

Με συντομότερες προθεσμίες για τον προσδιορισμό της ευθύνης, είναι σημαντικό να υπάρχει μια διαδικασία που να επιτρέπει τον έγκαιρο εντοπισμό πιθανών υποθέσεων οικογενειακής

⁽¹⁰⁾ Η αρχή της χώρας της ΕΕ+ (η μονάδα) που είναι αρμόδια για τη διεξαγωγή της διαδικασίας προσδιορισμού της χώρας της ΕΕ+ που είναι υπεύθυνη για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας σύμφωνα με το άρθρο 52 του AMMR.



επανένωσης. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι τυχόν μέλη της οικογένειας μπορούν να εντοπιστούν γρήγορα και ότι οι υποθέσεις μπορούν να παραπεμφθούν στη μονάδα του AMMR το συντομότερο δυνατόν.

Εξέταση κατά προτεραιότητα των υποθέσεων οικογενειακής επανένωσης από την αιτούσα χώρα της ΕΕ+ και από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα

Θα πρέπει να δίδεται προτεραιότητα στις υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης τόσο από την αιτούσα χώρα της ΕΕ+ όσο και από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα σε όλα τα στάδια της διαδικασίας ⁽¹⁾. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι οι χρόνοι αναμονής είναι συντομότεροι και ότι όλα τα στοιχεία μιας υπόθεσης μπορούν να διερευνηθούν εγκαίρως.



Ορθή πρακτική για την εξέταση κατά προτεραιότητα στις μονάδες του AMMR

Προκειμένου να διασφαλιστεί η εξέταση κατά προτεραιότητα, οι υποθέσεις που παραπέμπονται στη μονάδα του AMMR μπορούν να ελέγχονται προκειμένου να διαπιστωθεί αν υπάρχουν υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης που έχουν παραπεμφθεί στη μονάδα. Σε μια ψηφιοποιημένη δομή, ο έλεγχος μπορεί να πραγματοποιείται αυτόματα από το σύστημα διαχείρισης υποθέσεων με βάση λέξεις-κλειδιά, ετικέτες ή άλλες λεπτομέρειες. Σε μια μη ψηφιοποιημένη δομή, οι υποθέσεις που παραπέμπονται μπορούν να ελέγχονται από ένα μέλος του προσωπικού το οποίο μπορεί να εντοπίσει πιθανές υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης.

Ο έλεγχος των εισερχόμενων υποθέσεων μπορεί επίσης να συμβάλει στην εξέταση κατά προτεραιότητα και στη χώρα υποδοχής. Όταν λαμβάνεται ένα αίτημα αναδοχής, θα πρέπει να ελέγχεται αν πρόκειται για υπόθεση οικογενειακής επανένωσης. Μια υπόθεση μπορεί να προσδιοριστεί ως υπόθεση οικογενειακής επανένωσης με βάση το θέμα του ληφθέντος μηνύματος ή τη νομική βάση του αιτήματος.

Μετά τον έλεγχο, η υπόθεση θα πρέπει να ανατεθεί αμέσως σε έναν υπεύθυνο χειρισμού της υπόθεσης ο οποίος θα πρέπει να συνεχίσει την εξέταση της υπόθεσης και να δώσει προτεραιότητα στις οικογενειακές υποθέσεις που του έχουν ανατεθεί.

Συνεργασία μεταξύ των μονάδων του AMMR, των αρχών και των οργανισμών

Οι αρχές των χωρών της ΕΕ+ και οι αρμόδιοι οργανισμοί, όπως εκείνοι που δραστηριοποιούνται στον τομέα του εντοπισμού της οικογένειας, θα πρέπει να συνεργάζονται μεταξύ τους για τον εντοπισμό και την ταυτοποίηση των μελών της οικογένειας των αιτούντων στις χώρες της ΕΕ+. Είναι σημαντικό όλοι οι εταίροι που

⁽¹⁾ Αιτιολογική σκέψη 54, άρθρο 23 παράγραφος 1, άρθρο 39 παράγραφος 1, άρθρο 40 παράγραφος 1 και άρθρο 46 παράγραφος 1 του AMMR.

συμμετέχουν στη διαδικασία να συνεργάζονται μεταξύ τους για να διερευνούν όλες τις πτυχές μιας υπόθεσης και να εξετάζουν όλες τις απόψεις ώστε να λαμβάνουν τεκμηριωμένη απόφαση. Τόσο η αιτούσα χώρα όσο και η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα έχουν την υποχρέωση να επαληθεύουν τις πληροφορίες.



Ορθή πρακτική: συνεργασία με ΜΚΟ στον εντοπισμό της οικογένειας

Ορισμένες μονάδες του AMMR έχουν καλές σχέσεις συνεργασίας με διεθνείς οργανισμούς, ΜΚΟ ή οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών που ειδικεύονται στον εντοπισμό της οικογένειας. Η συνεργασία με τους εξειδικευμένους αυτούς οργανισμούς μπορεί να είναι επωφελής για όλα τα εμπλεκόμενα μέρη.

Στη Γαλλία, η Safe Passage είναι ενεργός εταίρος στη διαδικασία οικογενειακής επανένωσης. Υποστηρίζει τον αιτούντα στην παροχή πληροφοριών και τον καθοδηγεί στη διαδικασία, αποκαθιστώντας ή διατηρώντας την επαφή με το μέλος της οικογένειάς του. Υποστηρίζει τη γαλλική μονάδα του Δουβλίνου με τη συλλογή σχετικών πληροφοριών, αποδεικτικών στοιχείων και τον εντοπισμό και την ταυτοποίηση του μέλους της οικογένειας στην άλλη χώρα της ΕΕ+.

Προορατικότητα των παρόχων πληροφοριών, των υπεύθυνων χειρισμού υποθέσεων, των εκπροσώπων και του αιτούντος

Είναι σημαντικό να υιοθετείται μια προορατική προσέγγιση στις υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης για την ενεργή αναζήτηση δυνατοτήτων οικογενειακής επανένωσης. Ο πάροχος πληροφοριών, ο υπεύθυνος χειρισμού της υπόθεσης, κάθε πρόσωπο που διεξάγει την προσωπική συνέντευξη ή ο εκπρόσωπος θα πρέπει να παροτρύνει τον αιτούντα να παρουσιάσει πληροφορίες σχετικά με τα μέλη της οικογένειας και να υποβάλει ερωτήσεις σχετικά με την παρουσία μελών της οικογένειας ή εξαρτώμενων προσώπων στις χώρες της ΕΕ+. Ο αιτών θα πρέπει επίσης να αναζητά ενεργά δυνατότητες επανένωσης.

Εξασφάλιση επαρκών πόρων στο πλαίσιο της μονάδας του AMMR

Για να είναι αποτελεσματική η διαδικασία, είναι ζωτικής σημασίας να εξασφαλιστεί επαρκής ικανότητα εντός της ομάδας ή των ομάδων που χειρίζονται τις εισερχόμενες αιτήσεις και τις εξερχόμενες αιτήσεις. Θα πρέπει να υπάρχει εξειδικευμένο προσωπικό που θα είναι εκπαιδευμένο να ασχολείται με υποθέσεις παιδιών και οικογενειών σε όλες τις διαδικασίες. Επιπλέον, οι αρχές θα πρέπει επίσης να διαθέτουν επαρκείς πόρους και εργαλεία για τη διασφάλιση των διαδικαστικών και θεμελιωδών δικαιωμάτων των αιτούντων και την εξασφάλιση ταχέων διαδικασιών για την επανένωση των μελών της οικογένειας.

Όπως ορίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β) και στο άρθρο 52 του AMMR, αποτελεί νομική υποχρέωση για τις χώρες της ΕΕ+ οι αρμόδιες αρχές να διαθέτουν τους απαραίτητους ανθρώπινους, υλικούς και οικονομικούς πόρους για την εκτέλεση των



καθηκόντων τους που σχετίζονται με τον προσδιορισμό της ευθύνης. Είναι χρήσιμο για τις αρχές να διενεργούν εκτίμηση των αναγκών προκειμένου να καθορίσουν τους επαρκείς πόρους που απαιτούνται για την αποτελεσματική και ταχεία διεξαγωγή της διαδικασίας οικογενειακής επανένωσης.

Κατά τον υπολογισμό των αναγκαίων πόρων, οι αρχές μπορούν να λαμβάνουν υπόψη τα ακόλουθα σημεία:

- **Τον μέσο αριθμό των αιτούντων ή τον συνολικό φόρτο εργασίας και τον λόγο των υποθέσεων οικογενειακής επανένωσης**

Λαμβάνοντας υπόψη τον μέσο λόγο των υποθέσεων οικογενειακής επανένωσης σε σύγκριση με τον συνολικό φόρτο εργασίας, μπορεί να παρασχεθεί εκτίμηση σχετικά με τον αναγκαίο αριθμό προσωπικού που απαιτείται για την εργασία σε αυτές τις υποθέσεις. Εάν η μονάδα συνήθως αποστέλλει ή λαμβάνει μεγαλύτερο αριθμό αιτημάτων οικογενειακής επανένωσης, είναι χρήσιμο να υπάρχει ειδική ομάδα που θα επικεντρώνεται στις υποθέσεις αυτές, είτε στην εξερχόμενη είτε στην εισερχόμενη πλευρά. Όταν ο μέσος αριθμός υποθέσεων οικογενειακής επανένωσης είναι μικρός, μπορεί να υπάρχουν λίγοι υπεύθυνοι χειρισμού υποθέσεων που να είναι εκπαιδευμένοι να εργάζονται σε υποθέσεις που σχετίζονται με την οικογένεια.

- **Το μέσο χρονικό διάστημα που απαιτούν οι υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης**

Είναι χρήσιμο να εξεταστεί ο χρόνος που απαιτείται για μια επιτυχημένη υπόθεση οικογενειακής επανένωσης από τη στιγμή της καταχώρισης έως τη μεταφορά. Λαμβανομένων υπόψη των αυστηρών προθεσμιών που προβλέπονται στον κανονισμό AMMR και της απαίτησης εξέτασης κατά προτεραιότητα, είναι σκόπιμο να αυξηθεί η ικανότητα εάν η εξερχόμενη διαδικασία, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς, διαρκεί περισσότερο από 6 μήνες. Ομοίως, εάν η μονάδα δεν είναι σε θέση να χειριστεί τις εισερχόμενες υποθέσεις κατά προτεραιότητα ή δεν διαθέτει αρκετό χρόνο για να αξιολογήσει σωστά τις υποθέσεις, αξίζει να εξεταστεί το ενδεχόμενο αύξησης της ικανότητας.

Τα αιτήματα παροχής πληροφοριών διαδραματίζουν καίριο ρόλο στη διαδικασία οικογενειακής επανένωσης και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να διασφαλίζεται επαρκής ικανότητα για την έγκαιρη υποβολή αιτημάτων και απαντήσεων τόσο για εξερχόμενες όσο και για εισερχόμενες υποθέσεις.

- **Τον αριθμό των μελών του προσωπικού που έχουν εκπαιδευτεί να χειρίζονται υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης**

Είναι σημαντικό να αξιολογηθεί εάν έχει εκπαιδευτεί ο απαραίτητος αριθμός ατόμων. Για την προετοιμασία όσον αφορά τις διακυμάνσεις του προσωπικού, είναι προτιμότερο να υπάρχουν περισσότεροι εκπαιδευμένοι υπάλληλοι από τον πραγματικό αριθμό των ατόμων που εργάζονται σε υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης.

- **Την πιθανή ανάγκη για σημεία επαφής σε θέματα οικογενειακής επανένωσης**

Σε ορισμένες χώρες της ΕΕ+, ιδίως όπου ο αριθμός των υποθέσεων οικογενειακής επανένωσης είναι υψηλός, είναι χρήσιμο να υπάρχει ένα σημείο επαφής με το οποίο να μπορούν να επικοινωνούν οι εσωτερικοί ενδιαφερόμενοι φορείς, όπου απαιτείται.

Για παράδειγμα, μπορούν να απευθυνθούν σε ένα σημείο επαφής για να υποβάλουν ερωτήσεις σχετικά με την καταχώριση, την παραπομπή, τον εντοπισμό πιθανής οικογενειακής υπόθεσης, τη χρήση του υποδείγματος εντοπισμού οικογένειας ή τη μεταφορά.

- **Διασφάλιση ποιότητας και ανάγκες διαχείρισης των γνώσεων**

Απαιτείται επαρκής ικανότητα για τη διασφάλιση της ποιότητας, την παρακολούθηση των διαδικασιών και τη διαχείριση των γνώσεων.

Απαιτούνται πόροι για τη διασφάλιση της ποιότητας της διαδικασίας, η οποία περιλαμβάνει τη συνολική ποιότητα των αιτημάτων και των απαντήσεων, την πληρότητα των φακέλων και την παρακολούθηση της συνολικής αποτελεσματικότητας της διαδικασίας. Η διασφάλιση της ποιότητας μπορεί να εφαρμοστεί στην πράξη χρησιμοποιώντας εργαλεία (π.χ. καταλόγους σημείων προς έλεγχο, ψηφιακά εργαλεία μέσω του συστήματος διαχείρισης υποθέσεων) ή από συγκεκριμένο προσωπικό, όπως οι επικεφαλής ομάδων ή οι επόπτες.

Είναι επίσης σημαντικό να παρακολουθείται τακτικά η διαδικασία, να εξετάζονται οι εσωτερικές διαδικασίες, να παρακολουθούνται οι χρόνοι επεξεργασίας, να εντοπίζονται τα σημεία συμφόρησης ή τα κενά στη διαδικασία και να αναζητούνται λύσεις.

Η διαχείριση των γνώσεων είναι ζωτικής σημασίας για τη διασφάλιση της ποιότητας. Η ύπαρξη των απαραίτητων εργαλείων, όπως κατευθυντήριες γραμμές, ένα αποθετήριο πληροφοριών και υλικό αναφοράς, μπορεί να υποστηρίξει τους υπεύθυνους χειρισμού υποθέσεων στο έργο τους. Τα εργαλεία διαχείρισης γνώσεων πρέπει να εξετάζονται και να επικαιροποιούνται τακτικά.



Πρακτική συμβουλή: εξασφάλιση επαρκών πόρων εντός των αρχών

Κατά τον υπολογισμό των απαραίτητων πόρων, λάβετε υπόψη ότι πολλές αρχές ενδέχεται να συμμετέχουν στον εντοπισμό της οικογένειας ή στην επανένωση της οικογένειας. Ακόμη και αν η κύρια λειτουργία της αρχής δεν σχετίζεται με τον εντοπισμό της οικογένειας, ενδέχεται να χρειαστεί να διατεθούν ορισμένοι πόροι για την εκτέλεση των καθηκόντων του εντοπισμού της οικογένειας.

Η αστυνομία, οι συνοριοφύλακες, οι υπάλληλοι καταχώρισης και το προσωπικό υποδοχής πρέπει να γνωρίζουν τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά τον εντοπισμό πιθανών μελών της οικογένειας ενός αιτούντος στις χώρες της ΕΕ+. Απαιτείται επαρκής αριθμός εκπαιδευμένου προσωπικού σε όλα τα διαδικαστικά στάδια για την εκτέλεση των καθηκόντων τους, τα οποία μπορεί να περιλαμβάνουν τα ακόλουθα καθήκοντα για το προτεινόμενο προσωπικό:

- Συλλογή πληροφοριών και εγγράφων από τους αιτούντες (π.χ. προσωπικό υποδοχής).
- Διεξαγωγή προσωπικής συνέντευξης (κατά την καταχώριση ή κατά τη διάρκεια του προσδιορισμού της ευθύνης) (π.χ. υπεύθυνοι χειρισμού υποθέσεων).



- Επαλήθευση εγγράφων, πληροφοριών, ιατρικών ή άλλων πληροφοριών, όταν λαμβάνονται (π.χ. αστυνομία, ιατροδικαστές, εμπειρογνώμονες σε θέματα εγγράφων ή εμπειρογνώμονες σε θέματα πληροφοριών για τη χώρα καταγωγής).
- Μετάφραση τυχόν απαραίτητων εγγράφων. Αυτό απαιτεί, για παράδειγμα, να είναι πάντα διαθέσιμοι για μετάφραση ένας ορισμένος αριθμός είτε εσωτερικών μεταφραστών είτε μια ομάδα εξωτερικών μεταφραστών, όπου χρειάζεται, για μια διεξοδική αξιολόγηση των αποδεικτικών στοιχείων (π.χ. εσωτερικοί μεταφραστές ή ομάδα μεταφραστών).
- Διατήρηση επαφής με τον αιτούντα, τον εκπρόσωπο ή άλλα ενδιαφερόμενα μέρη (καθήκον της μονάδας του AMMR και/ή του προσωπικού υποδοχής).

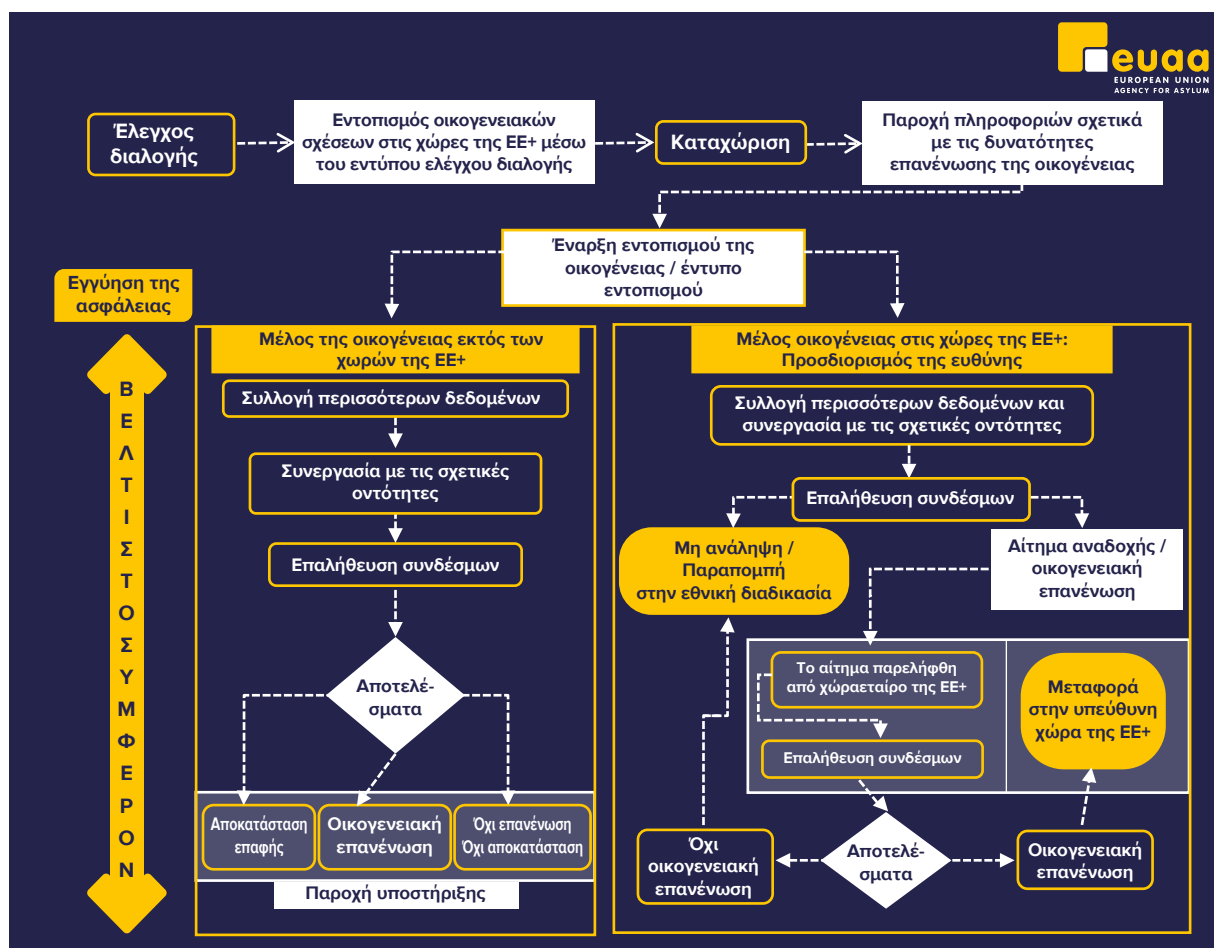


Αναλυτική οργάνωση της διαδικασίας εντοπισμού της οικογένειας

Ο εντοπισμός των δυνητικών μελών της οικογένειας του αιτούντος αποτελεί ευθύνη των αρχών της χώρας της ΕΕ+. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να ρωτούν σχετικά με την παρουσία μελών της οικογένειας ή εξαρτώμενων προσώπων του αιτούντος στο έδαφος της ΕΕ+ και να προσπαθούν να τα εντοπίσουν και να τα ταυτοποιήσουν. Από την άποψη αυτή, ο εντοπισμός της οικογένειας είναι συνεχής. Οι υπάλληλοι που έρχονται σε επαφή με τον αιτούντα έχουν την ευθύνη του εντοπισμού της οικογένειας, ανεξάρτητα από το στάδιο της διαδικασίας, έως ότου ληφθεί απόφαση επί της ουσίας της αίτησης.

Παρακάτω παρατίθεται ένα διάγραμμα ροής που παρουσιάζει τα κύρια στάδια του εντοπισμού της οικογένειας από τον έλεγχο διαλογής έως τον προσδιορισμό της ευθύνης.

Διάγραμμα 4. Διάγραμμα ροής εντοπισμού της οικογένειας για τον AMMR



Ο ακόλουθος αναλυτικός οδηγός απαριθμεί όλα τα στάδια της διαδικασίας στα οποία είναι δυνατός ο εντοπισμός της οικογένειας. Εξηγεί τις πιθανές ενέργειες που μπορούν να γίνουν για τον εντοπισμό των μελών της οικογένειας του αιτούντος. Τα πλαίσια στο τέλος κάθε παραγράφου υπογραμμίζουν τα κύρια βήματα που μπορούν να συμβάλουν στην



εξέταση της υπόθεσης κατά προτεραιότητα και στη διασφάλιση του εντοπισμού πιθανών οικογενειακών δεσμών.

1. Έλεγχος διαλογής

Τι συμβαίνει κατά το στάδιο του ελέγχου διαλογής σε σχέση με τον εντοπισμό της οικογένειας;

- Οι πληροφορίες υποβάλλονται στο Eurodac.
- Λαμβάνεται θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης στο Eurodac, εφόσον υπάρχει, με πληροφορίες σχετικά με το πρόσωπο.
- Τα θετικά αποτελέσματα αναζήτησης από το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν και το Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις καθίστανται διαθέσιμα, εάν υπάρχουν.
- Συλλέγονται πληροφορίες σχετικά με την ευαλωτότητα.
- Οι αρχικές πληροφορίες σχετικά με τα μέλη της οικογένειας συλλέγονται μέσω του εντύπου ελέγχου διαλογής ⁽¹²⁾.

Δεδομένης της σημασίας των οικογενειακών δεσμών, οι αιτούντες που ενδέχεται να έχουν μέλη της οικογένειάς τους στο έδαφος χωρών της ΕΕ+ θα πρέπει να ταυτοποιούνται το συντομότερο δυνατόν. Για τα ασυνόδευτα παιδιά, είναι ζωτικής σημασίας να πληρούνται οι διαδικαστικές εγγυήσεις και να διορίζεται κηδεμόνας το συντομότερο δυνατόν. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι η ασφάλεια του παιδιού λαμβάνεται δεόντως υπόψη κατά την έναρξη της διαδικασίας.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/1356 ⁽¹³⁾, οι υπήκοοι τρίτων χωρών που έχουν διέλθει τα εξωτερικά σύνορα χωρίς να πληρούν τις προϋποθέσεις εισόδου και οι οποίοι έχουν υποβάλει αίτηση διεθνούς προστασίας κατά τη διάρκεια συντομικών ελέγχων ή όσοι έχουν αποβιβαστεί μετά από επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, θα πρέπει να υποβάλλονται σε διαδικασία ελέγχου διαλογής προτού παραπεμφθούν στις κατάλληλες διαδικασίες.

Στόχος του ελέγχου διαλογής είναι η ενίσχυση του ελέγχου των υπηκόων τρίτων χωρών που διέρχονται τα εξωτερικά σύνορα, η ταυτοποίηση κάθε ατόμου και ο έλεγχος των στοιχείων του στις σχετικές βάσεις δεδομένων, ώστε να διαπιστωθεί αν συνιστά απειλή για την εσωτερική ασφάλεια. Κατά τη διάρκεια του ελέγχου διαλογής, οι πληροφορίες σχετικά με το πρόσωπο υποβάλλονται στο Eurodac. Εάν τα στοιχεία του προσώπου έχουν ήδη καταχωριστεί στο σύστημα, λαμβάνεται θετικό αποτέλεσμα στο Eurodac. Στο παρόν στάδιο μπορεί επίσης να καταστούν διαθέσιμες πληροφορίες από το Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις ή το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν. Επιπλέον, ο έλεγχος διαλογής περιλαμβάνει επίσης προκαταρκτικούς ιατρικούς ελέγχους και ελέγχους ευαλωτότητας, και αυτός είναι ο

⁽¹²⁾ Το έντυπο ελέγχου διαλογής σύμφωνα με το άρθρο 17 του [κανονισμού \(ΕΕ\) 2024/1356](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, για τη θέσπιση ελέγχου διαλογής υπηκόων τρίτων χωρών στα εξωτερικά σύνορα και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 767/2008, (ΕΕ) 2017/2226, (ΕΕ) 2018/1240 και (ΕΕ) 2019/817 (ΕΕ L 2024/1356 της 22.5.2024).

⁽¹³⁾ [Κανονισμός \(ΕΕ\) 2024/1356](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, για τη θέσπιση ελέγχου διαλογής υπηκόων τρίτων χωρών στα εξωτερικά σύνορα και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 767/2008, (ΕΕ) 2017/2226, (ΕΕ) 2018/1240 και (ΕΕ) 2019/817 (ΕΕ L 2024/1356 της 22.5.2024).



λόγος για τον οποίο μπορούν δυνητικά να εντοπιστούν καταστάσεις εξάρτησης. Ως εκ τούτου, ο έλεγχος διαλογής υποστηρίζει την παραπομπή στις κατάλληλες διαδικασίες.

Ένδειξη παρουσίας μελών της οικογένειας στις χώρες της ΕΕ+

Ο έλεγχος διαλογής δεν αποτελεί μέρος της διαδικασίας ασύλου αλλά, μέσω της συλλογής πληροφοριών σχετικά με πιθανά μέλη της οικογένειας, μπορεί να συμβάλει στον εντοπισμό πιθανών οικογενειακών δεσμών ενός αιτούντος σε πρώιμο στάδιο. Οι αρχές που διενεργούν τη διαδικασία ελέγχου διαλογής θα πρέπει να συμπληρώσουν το έντυπο ελέγχου διαλογής. Το έντυπο αυτό απαιτεί από τις αρχές να συμπληρώσουν το έντυπο με τις πληροφορίες που παρέχει το οικείο πρόσωπο, συμπεριλαμβανομένου του κατά πόσον μέλη της οικογένειάς του βρίσκονται στο έδαφος οποιασδήποτε από τις χώρες της ΕΕ+.

Άμεση παραπομπή στην κατάλληλη διαδικασία

Όταν το πρόσωπο ισχυρίζεται ότι μέλη της οικογένειάς του βρίσκονται στο έδαφος της ΕΕ+, η υπόθεση θα πρέπει να παραπέμπεται αμέσως στις αρμόδιες αρχές, για παράδειγμα στην αρχή που θα καταχωρίσει την αίτηση ασύλου του προσώπου. Μετά την παραπομπή στην κατάλληλη διαδικασία, είναι υψίστης σημασίας να επισημαίνονται **όλες οι περιπτώσεις για τις οποίες εντοπίζονται πιθανοί οικογενειακοί δεσμοί**. Αυτό θα επιτρέψει στην αρχή καταχώρισης να δώσει προτεραιότητα στις περιπτώσεις αιτούντων που μπορεί να έχουν μέλη της οικογένειάς τους στο έδαφος χωρών της ΕΕ+.



Εντοπισμός πιθανών οικογενειακών δεσμών κατά το στάδιο του ελέγχου διαλογής

- Ο αιτών (ενήλικας ή παιδί) θα πρέπει να ερωτηθεί σχετικά με το πού βρίσκονται τα μέλη της οικογένειάς του, ιδίως όσον αφορά τα μέλη που βρίσκονται στις χώρες της ΕΕ+.
- Ο αιτών θα πρέπει να ενημερωθεί σχετικά με τη δυνατότητα επανένωσης με μέλος της οικογένειάς του σε χώρα της ΕΕ+.
- Θα πρέπει να συμπληρωθεί το έντυπο ελέγχου διαλογής. Θα πρέπει να επιβεβαιωθεί ότι έχουν απαντηθεί οι ερωτήσεις σχετικά με την παρουσία μελών της οικογένειας στις χώρες της ΕΕ+.
- Θα πρέπει να ελεγχθεί αν υπάρχουν πληροφορίες σχετικά με τα μέλη της οικογένειας στις σχετικές βάσεις δεδομένων (π.χ. εάν έχει καταχωρηθεί ειδοποίηση στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν για μέλη της οικογένειας που αναζητήθηκαν).
- Η υπόθεση θα πρέπει να παραπεμφθεί στην κατάλληλη διαδικασία.



Ορθή πρακτική: εξέταση υποθέσεων κατά προτεραιότητα κατά τον έλεγχο διαλογής

Οι χώρες της ΕΕ+ μπορούν να αποφασίσουν να διανείμουν το υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας σε όλα τα πρόσωπα τα οποία, κατά τη διάρκεια του ελέγχου, ισχυρίζονται ότι έχουν μέλη της οικογένειας στις χώρες της ΕΕ+. Όταν παρέχεται στο πρόσωπο το υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας, θα πρέπει να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες εντοπισμού, τον τρόπο συμπλήρωσης του υποδείγματος και τον τόπο και τον τρόπο με τον οποίο το πρόσωπο μπορεί να ζητήσει υποστήριξη για τη συμπλήρωσή του. Ως εκ τούτου, το υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας μπορεί να δοθεί στον αιτούντα ήδη από το στάδιο της υποβολής.

2. Καταχώριση

Τι συμβαίνει κατά το στάδιο καταχώρισης σε σχέση με τον εντοπισμό της οικογένειας;

- Αποτελεί την έναρξη της διαδικασίας προσδιορισμού της ευθύνης και αρχίζουν να τρέχουν οι προθεσμίες.
- Στο στάδιο αυτό, υπάρχει η δυνατότητα έγκαιρου εντοπισμού πιθανών υποθέσεων οικογενειακής επανένωσης.
- Παρέχονται πληροφορίες στον αιτούντα, μεταξύ άλλων σχετικά με τον AMMR.
- Διεξάγεται η συνέντευξη καταχώρισης, η οποία μπορεί να συνδυαστεί με τη συνέντευξη βάσει του AMMR.
- Μπορούν να προσδιοριστούν δείκτες ευθύνης βάσει του AMMR.
- Το υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας παρέχεται στον αιτούντα, όπου είναι δυνατόν, εκτός εάν έχει παρασχεθεί νωρίτερα.

Ενημέρωση για τις προθεσμίες

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/1348 (ΚΔΑ) ⁽¹⁴⁾, η αίτηση διεθνούς προστασίας θα πρέπει να καταχωρίζεται εντός πέντε ημερών από την ημερομηνία υποβολής της. Μην ξεχνάτε ότι η ημερομηνία καταχώρισης της αίτησης είναι η ημερομηνία έναρξης της διαδικασίας προσδιορισμού της ευθύνης σε περιπτώσεις οικογενειακής επανένωσης.

Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 στοιχείο α) του ΚΔΑ, η καταχώριση πρέπει να περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με τον αιτούντα:

- το όνομα του αιτούντος·
- την ημερομηνία και τον τόπο γέννησης·
- το φύλο·

⁽¹⁴⁾ [Κανονισμός \(ΕΕ\) 2024/1348](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, για τη θέσπιση κοινής διαδικασίας διεθνούς προστασίας στην Ένωση και την κατάργηση της οδηγίας 2013/32/ΕΕ (ΕΕ L 2024/1348 της 22.5.2024).

- τις ιθαγένειες ή το γεγονός ότι ο αιτών είναι ανιθαγενής·
- μέλη της οικογένειας που βρίσκονται σε χώρα της ΕΕ+ ή εξαρτώμενα πρόσωπα (καθώς και αδέρφια και συγγενείς, στην περίπτωση ασυνόδευτων παιδιών) ⁽¹⁵⁾·
- κάθε άλλη πληροφορία που μπορεί να είναι σημαντική για τον προσδιορισμό της υπεύθυνης χώρας της ΕΕ+.

Εντοπισμός δυνητικών μελών της οικογένειας αιτούντος στις χώρες της ΕΕ+

Η συμπλήρωση του εντύπου καταχώρισης ή η συμπλήρωση τυχόν μέτρων που είχαν ξεκινήσει κατά τη φάση του ελέγχου διαλογής μπορεί να συμβάλει στον εντοπισμό πιθανών οικογενειακών δεσμών. Στο στάδιο της καταχώρισης, ο αιτών θα πρέπει να ερωτηθεί εκ νέου αν έχει μέλη της οικογένειάς του ή εξαρτώμενα πρόσωπα που βρίσκονται στο έδαφος οποιασδήποτε χώρας της ΕΕ+. Εάν ναι, θα πρέπει να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τη δυνατότητα επανένωσης των μελών της οικογένειας σύμφωνα με τις διατάξεις του AMMR. Θα πρέπει επίσης να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του αιτούντος. Όπου είναι δυνατόν, θα πρέπει να παρέχεται στον αιτούντα το υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας ήδη από το στάδιο αυτό για να διευκολυνθεί η εξέταση του αιτήματός του κατά προτεραιότητα.

Παροχή πληροφοριών σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του αιτούντος

Η παροχή πληροφοριών είναι ζωτικής σημασίας σε αυτό το στάδιο. Είναι σημαντικό να ακολουθήσετε μια προορατική προσέγγιση για να ενθαρρύνετε τον αιτούντα να παρουσιάσει πληροφορίες σχετικά με τα μέλη της οικογένειάς του. Η παροχή των βασικών στοιχείων των πληροφοριών προφορικά και η παροχή στον αιτούντα της δυνατότητας να υποβάλει ερωτήσεις μπορεί να συμβάλει σημαντικά στην οικοδόμηση εμπιστοσύνης και στη διασφάλιση της ορθής κατανόησης των πληροφοριών.

Ο αιτών θα πρέπει να κατανοεί ότι είναι υποχρέωσή του να παρέχει όλες τις πληροφορίες σχετικά με τα μέλη της οικογένειας ή τα εξαρτώμενα πρόσωπα, να υποβάλει αποδεικτικά στοιχεία που αποδεικνύουν τις δηλώσεις του και ότι τόσο ο αιτών όσο και το μέλος της οικογένειας υποχρεούνται να δώσουν τη συγκατάθεσή τους για την επανένωση εάν επιθυμούν να επανενωθούν. Εάν ο αιτών δεν επιθυμεί να επανενωθεί με το μέλος της οικογένειας, θα πρέπει να ενημερώσει σχετικά τις αρχές το συντομότερο δυνατόν. Ακόμη και αν έχει παρασχεθεί ήδη συγκατάθεση, μπορεί να ανακληθεί.

Εάν, παρά το γεγονός ότι έχει ενημερωθεί σχετικά με το δικαίωμά του να επανενωθεί με μέλος της οικογένειας, ο αιτών δεν παράσχει πληροφορίες σχετικά με τα μέλη της οικογένειας, μετακινηθεί και υποβάλλει αίτηση διεθνούς προστασίας σε άλλη χώρα της ΕΕ+, δεν θα έχει πλέον τη δυνατότητα να ζητήσει την εφαρμογή των ρητρών οικογενειακής επανένωσης στον κανονισμό AMMR.

⁽¹⁵⁾ Άρθρο 27 παράγραφος 1 στοιχείο α) του ΚΔΑ.



Ο αιτών θα πρέπει επίσης να λάβει πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες της διαδικασίας. Εάν οι αρχές έχουν συγκεκριμένες προθεσμίες για την υποβολή εγγράφων, οι προθεσμίες αυτές θα πρέπει να επεξηγούνται.

Στην περίπτωση ασυνόδευτου παιδιού, είναι σημαντικό να παρέχονται πληροφορίες με τρόπο φιλικό προς το παιδί και κατάλληλο για την ηλικία του. Η παροχή πληροφοριών θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει τη διανομή των σχετικών ενημερωτικών φυλλαδίων. Αυτά τα ενημερωτικά φυλλάδια μπορούν να υποστηριχθούν περαιτέρω, για παράδειγμα, με αφίσες που είναι τοποθετημένες σε αίθουσες αναμονής, οι οποίες εξηγούν τη δυνατότητα οικογενειακής επανένωσης και τις υποχρεώσεις του αιτούντος να παρέχει πληροφορίες σχετικά με τα μέλη της οικογένειας.



Εντοπισμός πιθανών υποθέσεων εντοπισμού της οικογένειας στο στάδιο της καταχώρισης

Ο υπάλληλος καταχώρισης θα πρέπει:

- Να ρωτήσει τον αιτούντα ή, στην περίπτωση παιδιού, το παιδί και τον εκπρόσωπο σχετικά με την παρουσία μελών της οικογένειας, ιδίως στις χώρες της ΕΕ+, και να καταγράψει την απάντησή τους στο έντυπο καταχώρισης.
- Να ενημερώσει τον αιτούντα σχετικά με τη δυνατότητα να επανενωθεί με μέλος της οικογένειάς του στις χώρες ΕΕ+.
- Να ενημερώσει τον αιτούντα σχετικά με τη δυνατότητα να ζητήσει και να λάβει το υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας.
- Να ενημερώσει τον αιτούντα σχετικά με τη δυνατότητα να ζητήσει υποστήριξη για τη συμπλήρωση του υποδείγματος και την πρόσβαση σε νομικές συμβουλές.
- Να ενημερώσει τον αιτούντα σχετικά με το δικαίωμά του να ζητήσει τη συνδρομή οργανώσεων που μπορούν να τον βοηθήσουν να εντοπίσει τα μέλη της οικογένειάς του.
- Να ενημερώσει τον αιτούντα σχετικά με τον τρόπο υποβολής εγγράφων και πληροφοριών σχετικά με τους οικογενειακούς δεσμούς και το χρονοδιάγραμμα για την υποβολή τους.
- Να ενημερώσει τον αιτούντα σχετικά με τις συνέπειες της μη παροχής πληροφοριών.
- Να ενημερώσει τον αιτούντα ότι τόσο ο αιτών όσο και το μέλος της οικογένειας πρέπει να παράσχουν γραπτώς τη συγκατάθεσή τους για την επανένωση.
- Όταν ο αιτών ισχυρίζεται ότι έχει μέλη της οικογένειάς του στις χώρες της ΕΕ+, να επισημάνει την υπόθεση για παραπομπή, ώστε να είναι ευκολότερος ο εντοπισμός και η εξέτασή της κατά προτεραιότητα.



Δυνατότητα οργάνωσης της συνέντευξης βάσει του κανονισμού για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης

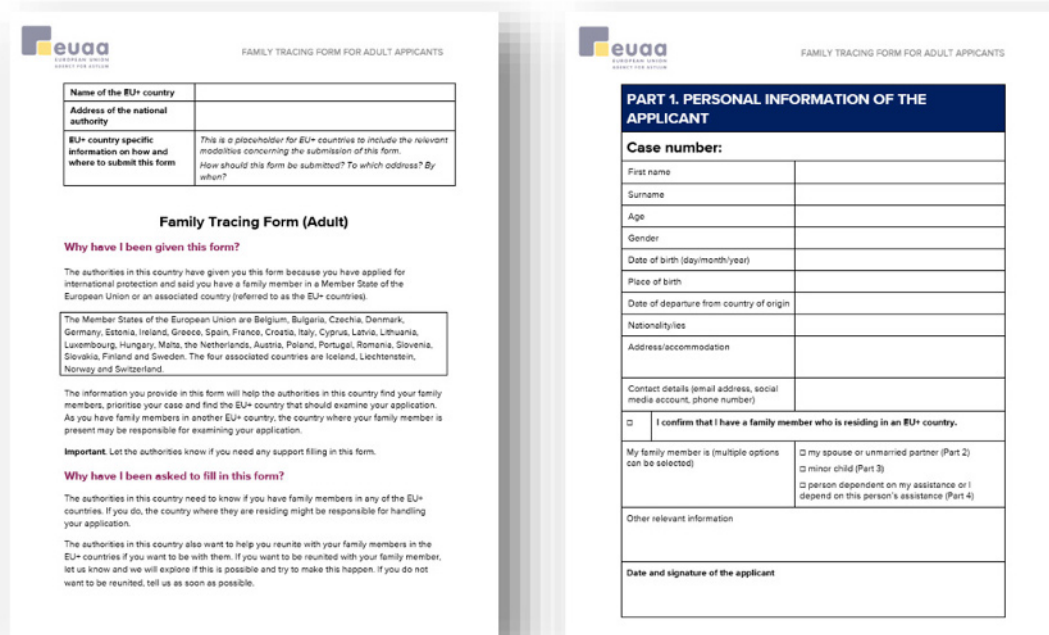
Ανάλογα με τον τρόπο οργάνωσης της διαδικασίας στη χώρα σας, μπορεί να πραγματοποιηθεί προσωπική συνέντευξη, με επίκεντρο τη διερεύνηση των κριτηρίων ευθύνης, κατά το στάδιο της καταχώρισης ή αργότερα, μετά την παραπομπή στη μονάδα AMMR. Μπορείτε να διαβάσετε περισσότερα σχετικά με τον εντοπισμό της οικογένειας κατά τη διάρκεια της προσωπικής συνέντευξης στην ενότητα [Διοργάνωση της προσωπικής συνέντευξης \(κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης\)](#).

Υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας

Το άρθρο 22 παράγραφος 1 του κανονισμού AMMR ορίζει ότι ο αιτών έχει το δικαίωμα υποβολής αίτησης και λήψης του υποδείγματος εντοπισμού της οικογένειας. Ο EUAA έχει αναπτύξει αυτό το έντυπο για την ταυτοποίηση και τον εντοπισμό των μελών της οικογένειας για ενήλικες και ασυνόδευτα παιδιά ⁽¹⁶⁾.

Είναι σημαντικό, ακόμη και αν ένα παιδί έχει δικαιοπρακτική ικανότητα σε μια συγκεκριμένη χώρα της ΕΕ+, να συμπληρώνει το έντυπο πάντα ο εκπρόσωπος ή ο επίτροπος του παιδιού. Η δικαιοπρακτική ικανότητα ενός παιδιού διέπεται από την εθνική νομοθεσία και, ως εκ τούτου, ένα παιδί μπορεί να έχει δικαιοπρακτική ικανότητα σε μια χώρα και να μην έχει δικαιοπρακτική ικανότητα σε άλλη χώρα.

Διάγραμμα 5. Έντυπο εντοπισμού οικογένειας – για ενήλικες (εξώφυλλο και μέρος 1 του εντύπου)



The diagram illustrates the Family Tracing Form for Adult Applicants, showing the cover page and Part 1: Personal Information of the Applicant.

Cover Page:

- euada** logo and text: EUROPEAN UNION ASYLUM DATA EXCHANGE
- FAMILY TRACING FORM FOR ADULT APPLICANTS**
- Name of the EU+ country**
- Address of the national authority**
- EU+ country specific information on how and where to submit this form**
- Family Tracing Form (Adult)**
- Why have I been given this form?**
- Important:** Let the authorities know if you need any support filling in this form.
- Why have I been asked to fill in this form?**

Part 1: Personal Information of the Applicant

- Case number:**
- First name**
- Surname**
- Age**
- Gender**
- Date of birth (day/month/year)**
- Place of birth**
- Date of departure from country of origin**
- Nationalities**
- Address/accommodation**
- Contact details (email address, social media account, phone number)**
- I confirm that I have a family member who is residing in an EU+ country.**
- My family member is (multiple options can be selected):**
- Other relevant information**
- Date and signature of the applicant**

⁽¹⁶⁾ EUAA, [Family Tracing Form – Adult](#) (Έντυπο εντοπισμού οικογένειας – Ενήλικας), 2025 και EUAA, [Family Tracing Form – Child](#) (Έντυπο εντοπισμού οικογένειας – Παιδί), 2025.

Διάγραμμα 6. Έντυπο εντοπισμού οικογένειας – για ασυνόδευτα παιδιά (εξώφυλλο και μέρος 1 του εντύπου)

euada EUROPEAN UNION ADVISORY AND ASSISTANCE
FAMILY TRACING FORM FOR UNACCOMPANIED CHILD APPLICANTS

Name of the EU+ country	
Address of the national authority	
EU+ country specific information on how and where to submit this form	This is a placeholder for EU+ countries to include the relevant modalities concerning the submission of this form. How should this form be submitted? To which address? By when?

Family Tracing Form (Child)

This form is to be filled in by the guardian/representative (1) of the child. The guardian/representative should read the form all the way through with the child and explain all the details.

Why have I been given this form?
You are in a foreign country and you are alone. You have applied for asylum and told someone that you have family members in a Member State of the European Union or an associated country (referred to as the EU+ countries).

The Member States of the European Union are Belgium, Bulgaria, Czechia, Denmark, Germany, Estonia, Ireland, Greece, Spain, France, Croatia, Italy, Cyprus, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Hungary, Malta, the Netherlands, Austria, Poland, Portugal, Romania, Slovenia, Slovakia, Finland and Sweden. The four associated countries are Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland.

The authorities in this country want to help you find your family and be reunited with them again. That is why they are giving you this form to fill in. You need to tell the authorities in this country information about your family, such as who they are, where they live and how to contact them.

You do not have to fill out the form by yourself. A special helper, called a guardian, will help you. If you need more help, you can also ask other people, such as case officers, reception staff and legal advisors.

Why have I been asked to fill in this form?
The authorities in this country need to know if you have family members in any of the EU+ countries. If you do, the country where they live might be responsible for handing your application.

(1) In this form, in accordance with the legislative framework detailed in the KAAD, Practical Guide on Family Tracing, 2023, Section 'Terminology', the terms 'representative' and 'guardian' are used interchangeably.

PART 1. PERSONAL INFORMATION OF THE CHILD

Case number:

First name	
Surname	
Age	
Gender	
Date of birth (day/month/year)	
Place of birth	
Date of departure from country of origin	
Nationality/ies	
Address/accommodation	
Contact details (email address, social media account, phone number)	

Contact details of the guardian

First name	
Surname	
Phone number	
Email address	

☐ I confirm that I have a family member who is staying in an EU+ country.

My family member is (multiple options can be selected):

☐ my parent (mother or father) (Part 1)
☐ my sibling (brother or sister) (Part 2)
☐ my aunt or uncle (Part 3)
☐ my grandparent (grandmother or grandfather) (Part 4)
☐ other family relation (Part 5) (please specify):

Other relevant information:

Date and signature of the guardian/representative

Ποιος είναι ο σκοπός του εντύπου εντοπισμού της οικογένειας;

Σκοπός του εντύπου είναι να διασφαλιστεί ότι οι δυνητικοί οικογενειακοί δεσμοί του αιτούντος εντοπίζονται σε πρώιμο στάδιο. Το έντυπο μπορεί επίσης να εξυπηρετεί τον σκοπό του προσδιορισμού της προθυμίας του αιτούντος να επανενωθεί με μέλος της οικογένειάς του και μπορεί να υποδεικνύει στον αιτούντα ποια έγγραφα ή αποδεικτικά στοιχεία μπορεί να χρειαστούν αργότερα. Η συλλογή όλων των διαθέσιμων εγγράφων / αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με τους οικογενειακούς δεσμούς είναι σημαντική, επειδή βοηθά στον εντοπισμό του μέλους της οικογένειας εάν ο αιτών έχει χάσει επαφή.

Πότε θα πρέπει ο αιτών να λάβει το έντυπο;

Το έντυπο θα πρέπει να δοθεί στον αιτούντα το συντομότερο δυνατόν, ιδανικά κατά το στάδιο της υποβολής της αίτησης ή κατά τη διάρκεια της καταχώρισης, αλλά σε κάθε περίπτωση θα πρέπει να παρασχεθεί το αργότερο κατά τη διάρκεια της προσωπικής συνέντευξης. Το έντυπο μπορεί να παραδοθεί στον αιτούντα σε οποιοδήποτε στάδιο όταν διαπιστωθεί ότι ο αιτών μπορεί να έχει πιθανούς οικογενειακούς δεσμούς σε χώρα της ΕΕ+. Σε κάθε περίπτωση, θα πρέπει να παρέχεται εντός εύλογου χρονικού διαστήματος πριν από τη λήξη της προθεσμίας για την αποστολή αιτήματος αναδοχής.

**Ορθή πρακτική: το έντυπο να παρέχεται πριν από την καταχώριση**

Η βέλτιστη πρακτική είναι το έντυπο να διανέμεται πριν ή κατά τη διάρκεια της καταχώρισης της αίτησης. Εάν, στο στάδιο του ελέγχου διαλογής, το πρόσωπο έχει ήδη δηλώσει ότι έχει μέλη της οικογένειάς του στο έδαφος της ΕΕ+, οι πληροφορίες από το έντυπο ελέγχου διαλογής μπορούν ήδη να εξαχθούν και να συμπεριληφθούν στο έντυπο εντοπισμού της οικογένειας. Στην περίπτωση αυτή, ο αιτών θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να ελέγξει, να επιβεβαιώσει ή να διορθώσει τις πληροφορίες ή να προσθέσει νέες πληροφορίες.

Ποιος θα πρέπει να συμπληρώσει το έντυπο;

Οι αιτούντες διεθνή προστασία που έχουν μέλη της οικογένειάς τους στις χώρες της ΕΕ+ θα πρέπει να συμπληρώσουν το έντυπο, εάν κριθούν ικανοί να το κατανοήσουν και να το συμπληρώσουν. Διαφορετικά, η αρχή θα πρέπει να παρέχει υποστήριξη ώστε να διασφαλιστεί ότι ο αιτών μπορεί να συμμορφωθεί με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τυχόν ευαλωτότητες ή ειδικές διαδικαστικές ανάγκες. Οι αιτούντες θα πρέπει να ενημερώνονται σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να ζητήσουν υποστήριξη για τη συμπλήρωση του εντύπου. Εάν ο αιτών είναι ασυνόδευτο παιδί, το έντυπο θα πρέπει να συμπληρώσει ο επίτροπος/εκπρόσωπος.

Ποιες πληροφορίες θα πρέπει να παρέχονται στον αιτούντα σχετικά με το έντυπο;

Ο αιτών θα πρέπει να ενημερωθεί σχετικά με τη δυνατότητα επανένωσής του με μέλος της οικογένειάς του με σκοπό την εξέταση της αίτησής του από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία διαμένει το μέλος της οικογένειας.

Οι χώρες της ΕΕ+ θα πρέπει να προσθέσουν συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο υποβολής του εντύπου, για παράδειγμα, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, συμβατικού ταχυδρομείου ή διά ζώσης, σχετικά με το πού θα πρέπει να υποβληθεί το έντυπο και έως πότε, εάν η χώρα έχει συγκεκριμένη προθεσμία για αυτόν τον σκοπό.

Θα πρέπει επίσης να ενημερωθεί σχετικά με τον σκοπό του εντύπου, τον τρόπο συμπλήρωσής του και τους οργανισμούς που μπορούν να τον υποστηρίξουν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, ιδίως εάν επιθυμεί να ζητήσει την υποστήριξη οργανώσεων οικογενειακής ιχνηλάτησης. Ο αιτών θα πρέπει επίσης να ενημερωθεί σχετικά με τις υποχρεώσεις του. Αυτό περιλαμβάνει ιδίως την ανάγκη ενημέρωσης των αρχών σχετικά με το πού βρίσκονται τα μέλη της οικογένειας στο έδαφος της ΕΕ+, ότι πρέπει να συνεργάζονται με τις αρχές και ότι πρέπει να διαμένουν στη χώρα της ΕΕ+ που διεξάγει τη διαδικασία προσδιορισμού της ευθύνης έως ότου προσδιοριστεί η υπεύθυνη χώρα της ΕΕ+.

Ο αιτών θα πρέπει να ενημερωθεί ότι η παροχή πληροφοριών στο έντυπο είναι απαραίτητη ακόμη και αν δεν επιθυμεί να επανενωθεί με το μέλος της οικογένειας. Η προθυμία του να επανενωθεί καταγράφεται στο έντυπο και, εάν δεν επιθυμεί να επανενωθεί, οι αρχές δεν θα λάβουν περαιτέρω μέτρα. Η επίσημη συγκατάθεση του αιτούντος για την επανένωση θα ζητηθεί με άλλο έντυπο. Ο αιτών θα πρέπει να ενημερωθεί ότι μπορεί να ζητήσει την



εφαρμογή των οικογενειακών κριτηρίων μόνο στη χώρα στην οποία καταχωρίστηκε για πρώτη φορά η αίτησή του.

Τι είδους υποστήριξη παρέχεται για τη συμπλήρωση του εντύπου εντοπισμού της οικογένειας;

Οι χώρες της ΕΕ+ θα πρέπει να προσθέσουν συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τυχόν πρόσωπα, οργανισμούς ή οντότητες που μπορούν να βοηθήσουν τον αιτούντα στη συμπλήρωση του εντύπου.

Οι αρχές που είναι αρμόδιες για την καταχώριση, όπως η αστυνομία ή οι συνοριοφύλακες, μπορούν να συνδράμουν τον αιτούντα. Στην περίπτωση παιδιού, ο επίτροπος θα πρέπει να συνδράμει το παιδί. Σε αυτό το στάδιο μπορούν να συμμετέχουν νομικοί ή σύμβουλοι, είτε για να στηρίξουν τον αιτούντα στη συμπλήρωση του εντύπου είτε για να βοηθήσουν στον εντοπισμό της οικογένειας, εφόσον το ζητήσει ο αιτών. Οι υπεύθυνοι χειρισμού υποθέσεων που διενεργούν την προσωπική συνέντευξη μπορούν επίσης να υποστηρίξουν τον αιτούντα κατά τη συμπλήρωση του εντύπου ή να χρησιμοποιήσουν το έντυπο ως βάση για τη συνέντευξη. Εάν ο αιτών έχει ειδικές διαδικαστικές ανάγκες, αυτές θα πρέπει να προσδιορίζονται και να τηρούνται.



Ποιες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στο έντυπο εντοπισμού της οικογένειας;

Το έντυπο εντοπισμού της οικογένειας για ενήλικες περιέχει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Γενικές πληροφορίες σχετικά με τους στόχους του εντύπου, ποιες πληροφορίες συλλέγονται και γιατί.
- Μέρος 1. Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του αιτούντος (που μπορεί να περιλαμβάνουν πληροφορίες από το έντυπο καταχώρισης ή ελέγχου διαλογής).
- Μέρη 2–3. Πληροφορίες σχετικά με τα μέλη της οικογένειας που βρίσκονται στο έδαφος των χωρών της ΕΕ+ (σύζυγος ή σύντροφος σε ελεύθερη ένωση, ανήλικο τέκνο).
 - Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του μέλους της οικογένειας.
 - Στοιχεία επικοινωνίας του μέλους της οικογένειας.
 - Νομικό καθεστώς / καθεστώς διαμονής του μέλους της οικογένειας.
 - Αριθμός υπόθεσης.
 - Οποιοδήποτε τύπο αναγνωριστικού αριθμού του μέλους της οικογένειας, εάν υπάρχει.
 - Εάν υπάρχει προθυμία για επανένωση. Αυτό δεν πρέπει να συγχέεται με την επίσημη γραπτή συγκατάθεση για επανένωση.
 - Τυχόν ευαλωτότητες ή συγκεκριμένες συνθήκες του μέλους της οικογένειας που θα πρέπει να γνωρίζουν οι αρχές της χώρας.



- Μέρος 4. Πληροφορίες σχετικά με εξαρτώμενα πρόσωπα.
 - Σχέση με το πρόσωπο.
 - Ποιος εξαρτάται από την φροντίδα του άλλου: ο αιτών ή το μέλος της οικογένειας;
 - Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.
 - Είδος σχέσης εξάρτησης.
 - Στοιχεία επικοινωνίας του μέλους της οικογένειας.
 - Νομικό καθεστώς / καθεστώς διαμονής του μέλους της οικογένειας.
 - Αριθμός υπόθεσης.
 - Οποιοδήποτε τύπο αναγνωριστικού αριθμού του μέλους της οικογένειας, εάν υπάρχει.
 - Εάν υπάρχει προθυμία για επανένωση. (Αυτό δεν θα πρέπει να συγχέεται με την επίσημη γραπτή συγκατάθεση για επανένωση.)
 - Πότε και πού είχαν τελευταία επαφή, για παράδειγμα διά ζώσης, μέσω τηλεφώνου ή με άλλον τρόπο.
 - Εάν έχουν ήδη καταβληθεί προσπάθειες εντοπισμού.
 - Τυχόν αποδεικτικά στοιχεία που μπορεί να προσκομίσει για να αποδείξει τη σχέση.
- Μέρος 5. Γενεαλογικό δέντρο (προαιρετικό).
 - Ο αιτών μπορεί να σχεδιάσει ένα γενεαλογικό δέντρο. Εδώ μπορούν επίσης να αναφερθούν μέλη της οικογένειας ή συγγενείς που διαμένουν εκτός των χωρών της ΕΕ+.

Το έντυπο εντοπισμού της οικογένειας για ασυνόδευτα παιδιά ακολουθεί παρόμοια δομή και ζητεί παρόμοιες πληροφορίες όπως περιγράφεται παρακάτω:

- Γενικές πληροφορίες σχετικά με τους στόχους του εντύπου, ποιες πληροφορίες συλλέγονται και γιατί.
- Μέρος 1. Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του παιδιού. Μπορεί να περιλαμβάνουν πληροφορίες από το έντυπο καταχώρισης και δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του επιτρόπου/εκπροσώπου.
- Μέρη 2–5. Πληροφορίες σχετικά με τα μέλη της οικογένειας που βρίσκονται στο έδαφος των χωρών της ΕΕ+ (γονέας, αδελφός, συγγενής, άλλο πρόσωπο).
 - Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του μέλους της οικογένειας, αδελφού/αδελφής, συγγενή ή άλλου προσώπου
 - Στοιχεία επικοινωνίας του μέλους της οικογένειας, αδελφού/αδελφής, συγγενή ή άλλου προσώπου.
 - Νομικό καθεστώς / καθεστώς διαμονής του μέλους της οικογένειας, αδελφού/αδελφής, συγγενή ή άλλου προσώπου.
 - Αριθμός υπόθεσης.



- Κάθε είδους αριθμός ταυτοποίησης του μέλους της οικογένειας, αδελφού/αδελφής, συγγενή ή άλλου προσώπου, εάν υπάρχει.
- Εάν υπάρχει προθυμία για επανένωση.
- Πότε και πού είχαν τελευταία επαφή, για παράδειγμα διά ζώσης, μέσω τηλεφώνου ή με άλλον τρόπο.
- Εάν έχουν ήδη καταβληθεί προσπάθειες εντοπισμού.
- Μέρος 6. Γενεαλογικό δέντρο.
 - Ο αιτών μπορεί να σχεδιάσει ένα γενεαλογικό δέντρο. Εδώ μπορούν επίσης να αναφερθούν μέλη της οικογένειας ή συγγενείς που διαμένουν εκτός των χωρών της ΕΕ+.

Πώς χρησιμοποιείται το έντυπο εντοπισμού της οικογένειας στη διαδικασία οικογενειακής επανένωσης;

Το έντυπο εντοπισμού της οικογένειας βοηθά στην ιεράρχηση των υποθέσεων αιτούντων που έχουν μέλη της οικογένειάς τους στις χώρες της ΕΕ+. Δίνει τη δυνατότητα στις αρχές να έχουν πρόσβαση σε βασικές πληροφορίες σχετικά με πιθανούς οικογενειακούς δεσμούς σε πρώιμο στάδιο και να ξεκινήσουν τη διαδικασία.

Το έντυπο εντοπισμού της οικογένειας βοηθά τον υπεύθυνο της συνέντευξης να διερευνήσει τις οικογενειακές σχέσεις του αιτούντος στις χώρες της ΕΕ+. Ο υπεύθυνος της συνέντευξης μπορεί να χρησιμοποιήσει το έντυπο για να θέσει συγκεκριμένες ερωτήσεις σχετικά με τα μέλη της οικογένειας. Αυτό μπορεί να βοηθήσει στον εντοπισμό ή την ταυτοποίηση του προσώπου στην άλλη χώρα της ΕΕ+, στην κατανόηση της σχέσης του, της κατάστασης του μέλους της οικογένειας ή του εξαρτώμενου προσώπου. Μπορεί επίσης να βοηθήσει τους υπευθύνους χειρισμού υποθέσεων να κατανοήσουν ποιες άλλες πληροφορίες θα πρέπει να συλλεχθούν από τον αιτούντα.

Το έντυπο εντοπισμού της οικογένειας μπορεί επίσης να βοηθήσει τον αιτούντα να κατανοήσει ποιες πληροφορίες είναι απαραίτητες να παράσχει στις αρχές και γιατί. Εάν ο αιτών δεν έρθει σε επαφή με το μέλος της οικογένειας, το έντυπο εντοπισμού της οικογένειας μπορεί να βοηθήσει στον εντοπισμό και την ταυτοποίηση του μέλους της οικογένειας με βάση τις πληροφορίες που κοινοποιεί ο αιτών.

Το συμπληρωμένο έντυπο μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για την αποστολή αιτήματος παροχής πληροφοριών σχετικά με το μέλος της οικογένειας, ώστε να εντοπιστεί και να ταυτοποιηθεί και να επαληθευτεί η παρουσία του σε χώρα της ΕΕ+.

Εάν ο αιτών δηλώσει στο έντυπο ότι δεν επιθυμεί να επανενωθεί με το μέλος της οικογένειας, οι πληροφορίες που περιέχονται στο έντυπο δεν θα χρησιμοποιηθούν και δεν θα ληφθούν περαιτέρω μέτρα.



3. Παραπομπή στη μονάδα AMMR

Τι συμβαίνει κατά τη φάση παραπομπής σε σχέση με τον εντοπισμό της οικογένειας;

- Στο στάδιο αυτό, υπάρχει η δυνατότητα έγκαιρου εντοπισμού πιθανών υποθέσεων οικογενειακής επανένωσης.
- Σε αυτό το στάδιο, επισημαίνονται υποθέσεις προτεραιότητας. Για παράδειγμα, οι αιτούντες με μέλη της οικογένειας στο έδαφος της ΕΕ+ παραπέμπονται στη μονάδα AMMR το συντομότερο δυνατόν.
- Τα έγγραφα υποβάλλονται στη μονάδα AMMR.

Όταν η αίτηση διεθνούς προστασίας καταχωρίζεται και εντοπίζονται πιθανοί οικογενειακοί δεσμοί (ή άλλες ενδείξεις ευθύνης άλλης χώρας της ΕΕ+), η υπόθεση θα πρέπει να παραπεμφθεί αμέσως στη μονάδα AMMR για να προβεί σε περαιτέρω ενέργειες.

Για να διασφαλιστεί ο εντοπισμός και η ιεράρχηση των πιθανών υποθέσεων οικογενειακής επανένωσης, είναι σημαντικό να επισημανθούν οι φάκελοι αυτοί.



Ζητήματα σχετικά με τις ρήτρες διακριτικής ευχέρειας και τους «ουσιαστικούς δεσμούς»

Πριν από την αποστολή του φακέλου, ο υπεύθυνος καταχώρισης μπορεί να συμβουλευθεί τη μονάδα AMMR σχετικά με την πιθανή εφαρμογή της ρήτρας διακριτικής ευχέρειας. Αυτό μπορεί να ισχύει σε περιπτώσεις στις οποίες ο αιτών ισχυρίζεται ότι έχει «ουσιαστικούς δεσμούς» με κάποιον σε άλλη χώρα της ΕΕ+ ή στη χώρα της ΕΕ+ στην οποία υποβάλλει αίτηση. Ανάλογα με τις πρακτικές, ορισμένες χώρες της ΕΕ+ ενδέχεται να έχουν εσωτερικές οδηγίες σχετικά με την εφαρμογή της ρήτρας διακριτικής ευχέρειας ή να αποφασίσουν να αναπτύξουν εσωτερικές κατευθυντήριες αρχές σχετικά με τους «ουσιαστικούς δεσμούς» σύμφωνα με το άρθρο 35 του κανονισμού AMMR. Ο καλύτερος τρόπος διερεύνησης τυχόν λόγων για την εφαρμογή των ρητρών διακριτικής ευχέρειας είναι η προσωπική συνέντευξη (AMMR) με τον αιτούντα.



Εντοπισμός πιθανών οικογενειακών υποθέσεων στο στάδιο της παραπομπής

Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική και αποδοτική επεξεργασία, ο υπάλληλος που είναι αρμόδιος για την παραπομπή στη μονάδα AMMR θα πρέπει:

- να παραπέμψει την υπόθεση το συντομότερο δυνατόν (μην περιμένετε να αποστείλετε την παραπομπή έως ότου συγκεντρωθούν όλα τα στοιχεία).
- να επισημάνει ότι πρόκειται για πιθανή υπόθεση οικογενειακής επανένωσης.
- να επισημάνει εάν η υπόθεση αφορά ασυνόδευτο ανήλικο.
- να επισημάνει με σαφήνεια την υπόθεση ως χρήζουσα εξέτασης κατά προτεραιότητα.



- να συμπεριλάβει όλα τα διαθέσιμα έγγραφα του αιτούντος·
- να επισημάνει εάν εξακολουθεί να πρέπει να συλλεχθούν πληροφορίες σχετικά με έγγραφα ή άλλα αποδεικτικά στοιχεία ή έμμεσες αποδείξεις, αναφέροντας το πότε και από ποιον·
- να υποδείξει τυχόν εντοπισθέντα χαρακτηριστικά ευαλωτότητας του αιτούντος·
- να συμπεριλάβει το έντυπο εντοπισμού της οικογένειας, εφόσον υπάρχει·
- να επισημάνει τυχόν πληροφορίες σχετικά με πιθανές ενδείξεις ότι μπορεί να είναι υπεύθυνη άλλη χώρα της ΕΕ+.

4. Προσδιορισμός της ευθύνης

Τι συμβαίνει κατά τη φάση προσδιορισμού της ευθύνης σε σχέση με τον εντοπισμό της οικογένειας;

- Σε αυτό το βήμα, υπάρχει απαίτηση ιεράρχησης κατά προτεραιότητα.
- Το αίτημα θα πρέπει να αποσταλεί το αργότερο εντός δύο μηνών από την ημερομηνία καταχώρισης της αίτησης.
- Πραγματοποιείται η εξέταση των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων.
- Πραγματοποιείται η προσωπική συνέντευξη (ΑΜΜΡ), εάν δεν έχει διεξαχθεί νωρίτερα.
- Συλλέγονται έγγραφα και διενεργείται αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος, κατά περίπτωση.
- Πραγματοποιείται επικοινωνία με τον αιτούντα ή τον εκπρόσωπο του παιδιού για έγγραφα, συγκατάθεση ή περισσότερες πληροφορίες.
- Εάν χρειάζεται, αποστέλλεται αίτημα παροχής πληροφοριών και συλλέγεται ή λαμβάνεται απάντηση.
- Το αίτημα αναδοχής αποστέλλεται στη χώρα της ΕΕ+ στην οποία βρίσκεται το μέλος της οικογένειας, ο/η αδελφός ή ο/η συγγενής του ασυνόδευτου παιδιού ή στην οποία βρίσκεται το μέλος της οικογένειας του αιτούντος.
- Λαμβάνεται απάντηση στο αίτημα αναδοχής.
- Καθορίζεται η αρμόδια χώρα της ΕΕ+.

Έλεγχος διαλογής υποθέσεων κατά προτεραιότητα

Μόλις η υπόθεση παραπεμφθεί στη μονάδα ΑΜΜΡ, πρέπει να διασφαλιστεί ότι θα προσδιοριστεί ως υπόθεση προτεραιότητας και θα ανατεθεί σε υπεύθυνο χειρισμού υποθέσεων ο οποίος είναι αρμόδιος για τον χειρισμό τέτοιων υποθέσεων. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι η υπόθεση μπορεί να διεκπεραιωθεί κατά προτεραιότητα και να εξεταστεί αμέσως.

Η μονάδα ΑΜΜΡ μπορεί να λάβει διάφορες υποθέσεις οι οποίες απαιτείται να εξεταστούν κατά προτεραιότητα. Εάν οι υποθέσεις προτεραιότητας είναι υπερβολικά πολλές σε σύγκριση



με τις υπόλοιπες υποθέσεις ή δεν υπάρχουν αρκετοί διαθέσιμοι υπεύθυνοι χειρισμού υποθέσεων, θα πρέπει να προσδιοριστεί ποιες υποθέσεις μεταξύ εκείνων που χρήζουν προτεραιότητας πρέπει να εξεταστούν πρώτες. Η απόφαση αυτή μπορεί να βασίζεται στις ειδικές ανάγκες του προσώπου, στο είδος της υπόθεσης, στα απαιτούμενα στάδια της διαδικασίας ή σε άλλα, όπως ορίζεται στις εσωτερικές οδηγίες της μονάδας.

Εξέταση των διαθέσιμων πληροφοριών

Σε περιπτώσεις οικογενειακής επανένωσης, ο φάκελος ενδέχεται να μην είναι πλήρης και ενδέχεται να απαιτούνται περισσότερες πληροφορίες. Για να προσδιοριστούν τα επόμενα βήματα, θα πρέπει να αξιολογηθεί η πληρότητα της υπόθεσης.



Κατάλογος σημείων προς έλεγχο για την επαλήθευση της πληρότητας του ληφθέντος φακέλου της υπόθεσης

Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του αιτούντος

- ☐ Ο φάκελος περιέχει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του αιτούντος.
- ☐ Οι πληροφορίες σχετικά με τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα είναι σαφώς αναγνωρίσιμες.
- ☐ Τα στοιχεία επικοινωνίας του αιτούντος είναι διαθέσιμα.
- ☐ Διατίθεται έγγραφο που αποδεικνύει την ταυτότητα και/ή την ηλικία.

Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του μέλους της οικογένειας

- ☐ Το έγγραφο ταυτότητας ή οποιοδήποτε έγγραφο του μέλους της οικογένειας είναι διαθέσιμο.
- ☐ Τα στοιχεία επικοινωνίας του μέλους της οικογένειας είναι διαθέσιμα.

Πληροφορίες σχετικά με τους οικογενειακούς δεσμούς και την ταυτότητα

- ☐ Το έντυπο εντοπισμού της οικογένειας συμπληρώθηκε και είναι διαθέσιμο.
- ☐ Είναι διαθέσιμες οι δηλώσεις του αιτούντος σχετικά με τον οικογενειακό δεσμό μεταξύ των προσώπων και πληροφορίες σχετικά με τη σχέση τους.

Αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τον οικογενειακό δεσμό

- ☐ Έγγραφα που τεκμηριώνουν τον οικογενειακό δεσμό, όπως πιστοποιητικό γέννησης, οικογενειακό βιβλιάριο, διαβατήριο (π.χ. όπου φαίνεται το όνομα του μέλους της οικογένειας), άλλο.
- ☐ Διατίθενται έμμεσες αποδείξεις, όπως δηλώσεις του αιτούντος ή του μέλους της οικογένειας.
- ☐ Διατίθενται αρχεία από τη χώρα ΕΕ+ ή φωτογραφία του μέλους της οικογένειας.
- ☐ Τα έγγραφα του αιτούντος έχουν μεταφραστεί είτε σε εθνική γλώσσα της χώρας της ΕΕ+ στην οποία ο αιτών καταχωρίζει την αίτηση είτε στα αγγλικά.



Συγκατάθεση ή, στην περίπτωση παιδιού, προθυμία

- ☐ Η προθυμία επανένωσης επιβεβαιώνεται με τη συγκατάθεση του προσώπου.

Σε περίπτωση εξάρτησης

- ☐ Πληροφορίες σχετικά με τη φύση της εξάρτησης.
- ☐ Υπάρχουν διαθέσιμα ιατρικά αρχεία (μεταφρασμένα).
- ☐ Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τους λόγους για τους οποίους χωρίστηκαν.
- ☐ Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με το ποιος είναι το εξαρτώμενο πρόσωπο.
- ☐ Παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο φροντίδας του εξαρτώμενου προσώπου από το άλλο πρόσωπο.

Εάν ο αιτών είναι ασυνόδευτο παιδί

- ☐ Προσδιορίστε κατά πόσον υπήρχαν αμφιβολίες σχετικά με την ηλικία του προσώπου, όπως τυχόν σχετικές πληροφορίες για την ηλικία του, συμπεριλαμβανομένου του κατά πόσον διενεργήθηκε αξιολόγηση της ηλικίας του.
- ☐ Πληροφορίες από τον έλεγχο διαλογής: διατίθενται πληροφορίες σχετικά με την ηλικία ή υπάρχουν πληροφορίες σχετικά με το κατά πόσον διατυπώθηκαν αμφιβολίες σχετικά με την ηλικία;
- ☐ Εάν πραγματοποιήθηκε αξιολόγηση της ηλικίας, διατίθενται πληροφορίες σχετικά με τη χρησιμοποιούμενη μέθοδο (ιατρική, δηλώσεις ή καταγεγραμμένη).
- ☐ Πληροφορίες σχετικά με την αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος (μπορεί επίσης να περιέχουν πληροφορίες που είναι σημαντικές για τον εντοπισμό).
- ☐ Είναι διαθέσιμο το γενεαλογικό δέντρο του παιδιού.
- ☐ Παρέχονται εξηγήσεις σχετικά με την ικανότητα του συγγενούς να αναλάβει τη φροντίδα του παιδιού.
- ☐ Επιβεβαιώνονται οι απόψεις και η προθυμία του παιδιού να επανενωθεί με τους γονείς, τα αδέρφια ή τους συγγενείς του.
- ☐ Διατίθενται πληροφορίες σχετικά με τις ειδικές ανάγκες του παιδιού.

Καθορισμός των επόμενων βημάτων

Εάν η αξιολόγηση καταλήξει στο συμπέρασμα ότι οι πληροφορίες δεν είναι πλήρεις, ο υπεύθυνος χειρισμού της υπόθεσης:

- διενεργεί προσωπική συνέντευξη με τον αιτούντα και τον επίτροπό του, εάν δεν έχει ήδη πραγματοποιηθεί·
- διενεργεί πρόσθετη συνέντευξη για να διευκρινίσει τυχόν αμφιβολίες ή να συλλέξει περισσότερες πληροφορίες·
- επικοινωνεί με τον εκπρόσωπο του παιδιού για να συλλέξει περισσότερες πληροφορίες·



- διευκολύνει την πρόσβαση του αιτούντος σε υπηρεσίες εντοπισμού·
- ζητεί πληροφορίες από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία βρίσκεται το μέλος της οικογένειας του αιτούντος ή ζητεί πληροφορίες ειδικά για το μέλος της οικογένειας.

Διοργάνωση της προσωπικής συνέντευξης (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)

Οι αρχές της χώρας της ΕΕ+ πρέπει να διεξάγουν προσωπική συνέντευξη με τον αιτούντα σύμφωνα με το άρθρο 22 του AMMR.

Σκοπός της προσωπικής συνέντευξης είναι να βοηθήσει να αποφασιστεί ποια χώρα της ΕΕ+ είναι υπεύθυνη για την εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας του προσώπου. Η προσωπική συνέντευξη θα πρέπει επίσης να συμβάλλει στην κατανόηση από τον αιτούντα των πληροφοριών που παρασχέθηκαν γραπτώς με τη μορφή του κοινού ενημερωτικού υλικού. Το υλικό αυτό παρέχεται στον αιτούντα το συντομότερο δυνατόν, αλλά το αργότερο κατά το στάδιο της καταχώρισης. Θα πρέπει επίσης να βοηθήσει τον αιτούντα να κατανοήσει τη διαδικασία προσδιορισμού της υπεύθυνης χώρας της ΕΕ+, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεών του, καθώς και των συνεπειών της μη συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις του.



Πρακτικές για τη διοργάνωση της συνέντευξης

Ανάλογα με τις εσωτερικές διαδικασίες, η συνέντευξη μπορεί να πραγματοποιηθεί σε διάφορα διαδικαστικά στάδια και με διάφορους τρόπους σε όλες τις χώρες της ΕΕ+. Ορισμένες χώρες της ΕΕ+ συνδυάζουν την καταχώριση με τη «συνέντευξη AMMR» ή παρέχουν ερωτηματολόγιο για τον προσδιορισμό των πιθανών ενδείξεων ευθύνης μιας χώρας της ΕΕ+ σε πρώιμο στάδιο. Ορισμένες χώρες της ΕΕ+ διαθέτουν ενσωματωμένο υπόδειγμα συνέντευξης στο εργαλείο διαχείρισης υποθέσεών τους, το οποίο επικεντρώνεται σε ερωτήσεις που σχετίζονται με την ταυτοποίηση των μελών της οικογένειας. Άλλες χώρες της ΕΕ+ διοργανώνουν ειδική συνέντευξη αμέσως μετά την παραπομπή της υπόθεσης στη μονάδα AMMR.

Εάν δεν πραγματοποιηθεί πριν από την παραπομπή, η συνέντευξη βάσει του AMMR θα πρέπει να διοργανωθεί με τον αιτούντα και, στην περίπτωση ασυνόδευτου παιδιού, με τον εκπρόσωπο. Η συνέντευξη αυτή θα πρέπει να διεξαχθεί το συντομότερο δυνατόν και πριν από την υποβολή οποιουδήποτε αιτήματος αναδοχής, προκειμένου να εντοπιστούν πιθανοί οικογενειακοί δεσμοί σε άλλη χώρα της ΕΕ+. Το έντυπο εντοπισμού της οικογένειας, το οποίο συμπληρώνεται από τον αιτούντα, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως βάση για τη συνέντευξη. Ο υπεύθυνος της συνέντευξης μπορεί να διερευνήσει περαιτέρω τις οικογενειακές σχέσεις του αιτούντος. Μπορείτε να διαβάσετε σχετικά με τις πληροφορίες που θα πρέπει να παρέχονται με το έντυπο στην ενότητα που αφορά το [υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας](#).

Λαμβάνοντας υπόψη την υποχρέωση εξέτασης κατά προτεραιότητα, είναι προτιμότερο να διοργανώσετε την προσωπική συνέντευξη το συντομότερο δυνατόν μόλις εντοπιστούν πιθανοί οικογενειακοί δεσμοί. Η προσωπική συνέντευξη θα πρέπει να διερευνά τους



οικογενειακούς δεσμούς του αιτούντος με πρόσωπο που βρίσκεται σε χώρα της ΕΕ+ ή εξαρτώμενο πρόσωπο και να επικεντρώνεται στους τομείς που καλύπτονται από το υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας. Αυτοί αφορούν την κατάσταση του προσώπου και τη σχέση του με το μέλος της οικογένειας ή το εξαρτώμενο πρόσωπο ή, στην περίπτωση παιδιού, τη σχέση του με τον γονέα, τον αδελφό ή την αδελφή ή συγγενείς του. Στις περιπτώσεις αυτές θα πρέπει πάντα να διενεργείται αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού.

Η συνέντευξη μπορεί επίσης να χρησιμεύσει για την παροχή πληροφοριών στον αιτούντα σχετικά με τις δυνατότητες οικογενειακής επανένωσης (εάν δεν έχει ήδη πραγματοποιηθεί). Συμβάλλει στην οικοδόμηση εμπιστοσύνης μεταξύ του αιτούντος και των αρχών. Με αυτόν τον τρόπο, ενθαρρύνει τον αιτούντα να υποβάλει τυχόν σχετικές πληροφορίες ή έγγραφα, ακόμη και αν καταστούν διαθέσιμα σε μεταγενέστερο στάδιο της διαδικασίας, και χρησιμεύει για την κοινοποίηση των σχετικών προθεσμιών για την παροχή των εν λόγω πληροφοριών ή εγγράφων.



Πρακτικές συμβουλές για τον εντοπισμό και την επεξεργασία περιπτώσεων εξάρτησης

Οι περιπτώσεις εξάρτησης απαιτούν διεξοδική εξέταση από εκπαιδευμένο προσωπικό που διαθέτει την κατάλληλη εμπειρογνώση και δεξιότητες. Μια λεπτομερής συνέντευξη με το πρόσωπο είναι ο καλύτερος τρόπος για να διερευνηθεί το είδος της εξάρτησης και να αξιολογηθεί η ικανότητα του προσώπου να φροντίζει το εξαρτώμενο πρόσωπο.

Εάν διαπιστωθεί ότι ένας (ενήλικος) **αιτών** βρίσκεται **σε ευάλωτη κατάσταση**, είναι σημαντικό να ενημερωθεί σχετικά με το δικαίωμα να επανενωθεί ή να παραμείνει μαζί με το παιδί, τον αδελφό / την αδελφή ή τον γονέα του, εάν εξαρτάται από την υποστήριξή του. Μπορεί να συμπληρώσει το υπόδειγμα εντοπισμού της οικογένειας (μέρος 4) και να αναφέρει την αιτία της εξάρτησης και το πρόσωπο που μπορεί να τον υποστηρίξει.

Εάν **ο αιτών δεν βρίσκεται σε ευάλωτη κατάσταση**, θα πρέπει πάντα να ερωτάται αν έχει παιδί, γονέα ή αδελφό/αδελφή που βρίσκεται σε ευάλωτη κατάσταση και εξαρτάται από τη φροντίδα του αιτούντος. Θα πρέπει να ενημερωθεί σχετικά με τη δυνατότητα να επανενωθεί ή να παραμείνει μαζί με το εξαρτώμενο πρόσωπο.

Κατά την προσωπική συνέντευξη θα πρέπει να διερευνώνται οι οικογενειακοί δεσμοί του αιτούντος, μεταξύ άλλων εάν έχει ενήλικα παιδιά, γονείς ή αδελφία στις χώρες της ΕΕ+ και εάν υπάρχουν πιθανοί δεσμοί εξάρτησης. Για τους πιθανούς τομείς που μπορούν να καλυφθούν κατά τη συνέντευξη, βλ. το πλαίσιο [Πτυχές που σχετίζονται με οικογενειακούς δεσμούς οι οποίες πρέπει να καλυφθούν κατά την προσωπική συνέντευξη](#).





Πρακτικές συμβουλές για τον προσδιορισμό πιθανών ρητρών διακριτικής ευχέρειας

Ο αιτών θα πρέπει πάντα να ενημερώνεται για το γεγονός ότι οι χώρες της ΕΕ+ μπορούν να εφαρμόζουν τις ρήτρες διακριτικής ευχέρειας εάν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι να το πράξουν. Θα πρέπει να ενημερώνεται σχετικά με τη δυνατότητα εξέτασης της αίτησής του στη χώρα στην οποία έχει καταχωρίσει την αίτησή του ή επανένωσης με μέλος της οικογένειάς του σε άλλη χώρα της ΕΕ+. Αυτό μπορεί να συμβεί ακόμη και αν η σχέση δεν ανταποκρίνεται στον ορισμό του μέλους της οικογένειας σύμφωνα με τον AMMR.

Κατά τη συνέντευξη με τον αιτούντα, οι υπεύθυνοι χειρισμού υποθέσεων θα πρέπει πάντα να θέτουν ερωτήσεις για να διερευνήσουν κατά πόσον υπάρχουν προϋποθέσεις που θα μπορούσαν ενδεχομένως να ενεργοποιήσουν την εφαρμογή των ρητρών διακριτικής ευχέρειας. Ακόμη και αν ο αιτών διεθνή προστασία δεν ανέφερε ότι έχει μέλη της οικογένειάς του στις χώρες της ΕΕ+, είναι χρήσιμο να ρωτήσετε στην προσωπική συνέντευξη αν ο αιτών έχει σχέσεις στις χώρες ΕΕ+ και να διερευνήσετε πιθανούς δεσμούς εξάρτησης ή ανθρωπιστικούς λόγους που μπορεί να ισχύουν στην περίπτωση του. Σε όλες τις περιπτώσεις μπορούν να διερευνηθούν οι ουσιαστικοί οικογενειακοί δεσμοί του αιτούντος με πρόσωπο σε χώρα της ΕΕ+ και οι δυνητικοί δεσμοί εξάρτησης.

Για πιθανούς τομείς που πρέπει να καλυφθούν κατά τη συνέντευξη, βλ. το πλαίσιο [Πτυχές που σχετίζονται με οικογενειακούς δεσμούς οι οποίες πρέπει να καλυφθούν κατά την προσωπική συνέντευξη](#).



Πτυχές που σχετίζονται με οικογενειακούς δεσμούς οι οποίες πρέπει να καλυφθούν κατά την προσωπική συνέντευξη

Είναι σημαντικό ο υπεύθυνος της συνέντευξης να θέτει προορατικά ερωτήσεις σχετικά με την ατομική κατάσταση του ατόμου. Τα παρακάτω σημεία αποτελούν υπενθύμιση των ζητημάτων που ενδέχεται να πρέπει να διερευνηθούν, ανάλογα με τις περιστάσεις του αιτούντος, προκειμένου να συγκεντρωθούν οι απαραίτητες πληροφορίες για τον προσδιορισμό της ευθύνης. Εναπόκειται στον υπεύθυνο της συνέντευξης να καλύψει τα θέματα που παρατίθενται κατωτέρω διατυπώνοντας τις ερωτήσεις με τον καταλληλότερο τρόπο σε κάθε περίπτωση.

Οι πτυχές αυτές συμπληρώνουν τη συλλογή πληροφοριών μέσω του εντύπου εντοπισμού της οικογένειας. Ο υπεύθυνος της συνέντευξης θα πρέπει να βασίσει τη συνέντευξη στις πληροφορίες που είναι ήδη διαθέσιμες από άλλες πηγές.



Προσωπική κατάσταση του αιτούντος



- ☐ Είναι ο αιτών ασυνόδευτο παιδί;
- ☐ Ο αιτών είναι ευάλωτος ή έχει ειδικές ανάγκες;
- ☐ Εξαρτάται ο αιτών από τη φροντίδα κάποιου άλλου; Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης, υπό ποια έννοια;
- ☐ Είναι ο αιτών σε θέση να τεκμηριώσει τις δηλώσεις του με έγγραφα ή άλλα σχετικά στοιχεία;

Πιθανοί οικογενειακοί δεσμοί του αιτούντος — συζύγου ή συντρόφου σε ελεύθερη ένωση



- ☐ Συμπλήρωσε ο αιτών το έντυπο εντοπισμού της οικογένειας; Σε αντίθετη περίπτωση, θα πρέπει να παρασχεθεί το έντυπο.
- ☐ Το πρόσωπο έχει μέλη της οικογένειας σε οποιαδήποτε από τις χώρες της ΕΕ+;
- ☐ Ποια είναι τα προσωπικά στοιχεία του μέλους της οικογένειας;
- ☐ Σε ποια χώρα της ΕΕ+ κατοικεί το μέλος της οικογένειας;
- ☐ Ποιο είναι το καθεστώς διαμονής του μέλους της οικογένειας στη χώρα της ΕΕ+;
- ☐ Πού και πότε δημιουργήθηκε η σχέση; Εάν το εν λόγω μέλος της οικογένειας είναι ο/η σύζυγος του αιτούντος, πότε, πού και πώς παντρεύτηκε;
- ☐ Είναι ο αιτών σε θέση να υποστηρίξει τη σχέση με τυχόν αποδεικτικά στοιχεία;
- ☐ Ο αιτών βρίσκεται σε επαφή με το μέλος της οικογένειας; Εάν ναι, πόσο συχνά;
- ☐ Ποια είναι τα στοιχεία επικοινωνίας του μέλους της οικογένειας;
- ☐ Αν έχουν χάσει επαφή, πότε συνέβη και πώς;
- ☐ Πότε και πώς χωρίστηκαν;
- ☐ Το πρόσωπο έχει χρησιμοποιήσει στο παρελθόν τις υπηρεσίες οργανώσεων οικογενειακής ιχνηλάτησης;
- ☐ Ο αιτών επιθυμεί να επανενωθεί με τον/τη σύζυγό του;

Πιθανοί οικογενειακοί δεσμοί του αιτούντος – εξάρτηση***Εάν ο αιτών είναι εξαρτώμενο πρόσωπο***

- ☐ Ποιο είναι το είδος της εξάρτησης;
- ☐ Πώς συνδέονται τα πρόσωπα;
- ☐ Ποιο είναι το είδος της σχέσης τους;
- ☐ Πώς μπορεί το παιδί, ο αδελφός ή ο γονέας να φροντίσει τον αιτούντα;
- ☐ Πώς φρόντιζε το τέκνο, ο αδελφός ή ο γονέας τον αιτούντα στο παρελθόν;

Εάν ο αιτών είναι το πρόσωπο που παρέχει τη φροντίδα σε εξαρτώμενο πρόσωπο

- ☐ Ποιο είναι το είδος της εξάρτησης;
- ☐ Πώς συνδέονται τα πρόσωπα;
- ☐ Ποιο είναι το είδος της σχέσης τους;
- ☐ Πώς μπορεί ο αιτών να φροντίσει το εξαρτώμενο πρόσωπο;
- ☐ Πώς φρόντιζε ο αιτών το εξαρτώμενο πρόσωπο στο παρελθόν, για παράδειγμα στη χώρα καταγωγής ή στη χώρα διέλευσης;

Εάν εντοπιστεί σχέση εξάρτησης

- ☐ Είναι ο αιτών σε θέση να τεκμηριώσει τη σχέση με οποιοδήποτε αποδεικτικό στοιχείο, όπως ιατρικά έγγραφα, ψυχολογικές ή κοινωνικές εκθέσεις;
- ☐ Επιθυμεί το πρόσωπο να επανενωθεί;

Πιθανοί οικογενειακοί δεσμοί του αιτούντος – παιδί

- ☐ Το παιδί έχει μέλη της οικογένειας, αδέρφια ή συγγενείς σε οποιαδήποτε από τις χώρες της ΕΕ+;
- ☐ Πού ζει το μέλος της οικογένειας, ο αδελφός ή ο συγγενής;
- ☐ Πόσο συχνά έρχονται σε επαφή;
- ☐ Πώς διατηρούν επαφή;
- ☐ Ποιο είναι το καθεστώς του μέλους της οικογένειας, του αδελφού ή του συγγενούς στη χώρα της ΕΕ+;
- ☐ Ποιο είναι το είδος της σχέσης τους; Πόσο στενή είναι η σχέση τους;
- ☐ Πώς ήταν η σχέση τους στη χώρα καταγωγής ή στη χώρα διαμετακόμισης;
- ☐ Ποιες είναι οι απόψεις του παιδιού σχετικά με την πιθανή οικογενειακή επανένωση;



- ☐ Είναι το παιδί πρόθυμο να επανενωθεί με το μέλος της οικογένειας, τον αδελφό ή τον συγγενή;
- ☐ Υπάρχουν δικαιολογητικά έγγραφα σχετικά με την ηλικία του παιδιού;

Αποστολή αιτημάτων παροχής πληροφοριών για τον εντοπισμό και την ταυτοποίηση μελών της οικογένειας ή εξαρτώμενων προσώπων

Εάν ο υπεύθυνος χειρισμού της υπόθεσης αποφασίσει να αποστείλει αίτημα παροχής πληροφοριών στη χώρα της ΕΕ+ στην οποία είναι παρόν το μέλος της οικογένειας ή το εξαρτώμενο πρόσωπο του αιτούντος, για τους ασυνόδευτους ανηλίκους και τα εξαρτώμενα πρόσωπα θα πρέπει να χρησιμοποιείται το σωστό έντυπο και το σωστό θέμα του μηνύματος ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Αυτό θα βοηθήσει τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα να εντοπίσει αυτές τις υποθέσεις και να δώσει προτεραιότητα στα εν λόγω αιτήματα παροχής πληροφοριών. Είναι καλό να επισημαίνονται οι περιπτώσεις αυτές ως επείγουσες, ιδίως στη γραμμή θέματος, ώστε να διευκολυνθεί η ιεράρχηση των εν λόγω αιτημάτων.

Η αποστολή αιτήματος παροχής πληροφοριών σε άλλη χώρα της ΕΕ+ δεν θα πρέπει να καθυστερεί τυχόν άλλες ενέργειες που μπορούν να πραγματοποιηθούν για την ταυτοποίηση μελών της οικογένειας ή συγγενών από την αιτούσα χώρα της ΕΕ+. Τυχόν τέτοιες ενέργειες θα πρέπει να πραγματοποιούνται παράλληλα εν αναμονή της απάντησης από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα.

Τα αιτήματα παροχής πληροφοριών διαδραματίζουν καίριο ρόλο στον εντοπισμό και την ταυτοποίηση των μελών της οικογένειας ή των εξαρτώμενων προσώπων. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό τα αιτήματα αυτά να αντιμετωπίζονται και να απαντώνται εγκαίρως. Όταν παραλαμβάνεται το αίτημα παροχής πληροφοριών, η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα θα πρέπει να δίνει προτεραιότητα στις υποθέσεις που αφορούν οικογένειες. Θα πρέπει να διασφαλίζει ότι οι ζητούμενες πληροφορίες συλλέγονται το συντομότερο δυνατόν και ότι η απάντηση παρέχεται εγκαίρως.



Απόδοση προτεραιότητας σε αιτήματα παροχής πληροφοριών που σχετίζονται με οικογενειακούς δεσμούς

Μόλις ληφθεί ένα αίτημα παροχής πληροφοριών και ανατεθεί σε έναν υπεύθυνο χειρισμού υποθέσεων στη χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα, ο υπεύθυνος χειρισμού της υπόθεσης θα πρέπει να προβεί στις ακόλουθες ενέργειες που σχετίζονται με τον εντοπισμό πιθανών οικογενειακών δεσμών:

- Να δώσει προτεραιότητα στα αιτήματα πληροφοριών που σχετίζονται με την ενότητα της οικογένειας, ιδίως για ανηλίκους.
- Να ελέγξει τις βάσεις δεδομένων.
 - Να αξιολογήσει κατά πόσον ταιριάζουν όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη νόμιμη παρουσία του μέλους της οικογένειας ή του εξαρτώμενου προσώπου ή τα δεδομένα σχετικά με το μέλος της οικογένειας.



- Να εντοπίσει το μέλος της οικογένειας ή το εξαρτώμενο πρόσωπο.
 - Να επιβεβαιώσει αν το πρόσωπο εξακολουθεί να βρίσκεται στο έδαφος ή όχι.
- Να συγκεντρώσει πρόσθετες πληροφορίες.
 - Η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα μπορεί να εξετάσει τη δυνατότητα / την ανάγκη διεξαγωγής προσωπικής συνέντευξης με το μέλος της οικογένειας ή το εξαρτώμενο πρόσωπο (μπορεί να υπάρχουν χρονικοί περιορισμοί).
 - Η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα μπορεί να εξετάσει το ενδεχόμενο να ζητήσει τη βοήθεια οργανώσεων που μπορούν να υποστηρίξουν τον εντοπισμό του μέλους της οικογένειας, εάν το πρόσωπο δεν μπορεί να εντοπιστεί.
- Να επιβεβαιώσει την προθυμία επανένωσης.
 - Να σκεφτεί την ιδιωτικότητα του μέλους της οικογένειας: θέλει να επικοινωνήσει μαζί του ο αιτών ή οι αρχές;
 - Είναι το μέλος της οικογένειας ή το εξαρτώμενο πρόσωπο πρόθυμο να επανενωθεί;
Θα μπορούσαν να υπάρχουν λόγοι για τους οποίους δεν προτίθεται να έρθει σε επαφή ή να επανενωθεί. Αυτό θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη και θα πρέπει να ελέγχεται ποιες πληροφορίες μπορούν να κοινοποιηθούν στη χώρα-εταίρο της ΕΕ+.
- Να επιβεβαιώσει ότι το μέλος της οικογένειας κατανοεί τις πληροφορίες.
 - Στο μέλος της οικογένειας ή στο εξαρτώμενο πρόσωπο (και στον αιτούντα) θα πρέπει να παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία (π.χ. για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο να απορρίψουν τη δυνατότητα επανένωσης επειδή φοβούνται ότι μπορεί να έχει για αυτούς οικονομικές επιπτώσεις) από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα.

Όταν ο υπεύθυνος χειρισμού της υπόθεσης στην αιτούσα χώρα ΕΕ+ λάβει την απάντηση στο αίτημα παροχής πληροφοριών, πρέπει να συνεχίσει την αξιολόγηση των πληροφοριών σχετικά με τους οικογενειακούς δεσμούς και την πληρότητα του φακέλου. Εάν θεωρηθεί ότι ο φάκελος της υπόθεσης είναι πλήρης, οι πληροφορίες στη συνέχεια επαληθεύονται και το αίτημα αναδοχής θα πρέπει να αποσταλεί στην αρμόδια χώρα της ΕΕ+ το συντομότερο δυνατόν.

Μόλις αποσταλεί το αίτημα αναδοχής και γίνει αποδεκτό από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα, μπορούν να ξεκινήσουν οι προετοιμασίες για τη μεταφορά ώστε να ολοκληρωθεί η επιτυχής διαδικασία οικογενειακής επανένωσης. Είναι σημαντικό να γίνει διαχείριση των προσδοκιών του αιτούντος σχετικά με το ταξίδι και την άφιξη στην υπεύθυνη χώρα της ΕΕ+.



Προτεραιότητα από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα

Δεν αρκεί να δίνεται προτεραιότητα σε μια υπόθεση οικογενειακής επανένωσης από την αιτούσα χώρα ΕΕ+. Η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα θα πρέπει επίσης να διασφαλίζει ότι οι υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης εντοπίζονται δεόντως στον φάκελο και υποβάλλονται στην κατάλληλη επεξεργασία.

Εάν η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα δεν βρει καμία ή επαρκή πληροφορία σχετικά με το μέλος της οικογένειας ή το εξαρτώμενο πρόσωπο που εικάζεται ότι βρίσκεται στο έδαφός της, οι αρχές μπορούν να ζητήσουν τις υπηρεσίες των οργανώσεων οικογενειακής ιχνηλάτησης ή άλλων ενδιαφερόμενων μερών που θα μπορούσαν να βοηθήσουν στον εντοπισμό του προσώπου.



Βήματα σε υποθέσεις οικογενειακής ανίχνευσης στο στάδιο της μονάδας AMMR

- **Διεξαγωγή ελέγχου διαλογής των υποθέσεων**

Έλεγχος των υποθέσεων που παραπέμφθηκαν στη μονάδα AMMR για να εντοπιστεί αν υπάρχουν πιθανά αιτήματα οικογενειακής επανένωσης. Ανάθεση των υποθέσεων σε εκπαιδευμένους υπαλλήλους, ώστε να αρχίσουν να εργάζονται για τις υποθέσεις το συντομότερο δυνατόν.

- **Επαλήθευση της πληρότητας των πληροφοριών**

Εξέταση των διαθέσιμων πληροφοριών και προσδιορισμός ελλείψεων. Με βάση την αξιολόγηση αυτή, καθορισμός των επόμενων βημάτων (π.χ. προσωπική συνέντευξη με τον αιτούντα, επικοινωνία με οργανώσεις οικογενειακής ιχνηλάτησης, κ.λπ.).

- **Παρακολούθηση των προθεσμιών**

Μόλις γίνουν γνωστά τα στάδια της διαδικασίας και ο διαθέσιμος χρόνος, κατάρτιση σχεδίου για τη διεκπεραίωση της υπόθεσης, όπως ποια μέτρα πρέπει να ληφθούν πριν από την αποστολή του αιτήματος αναδοχής.

Εάν η υπόθεση είναι πλήρης και δεν χρειάζεται να ληφθούν πρόσθετα μέτρα, αποστολή του αιτήματος αναδοχής το συντομότερο δυνατόν, λαμβάνοντας υπόψη την υποχρέωση απόδοσης προτεραιότητας στις υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης.

- **Συντονισμός**

Μέριμνα για τη συμμετοχή των σχετικών ενδιαφερόμενων μερών στη διεκπεραίωση μιας υπόθεσης. Εάν ο αιτών είναι παιδί, ο εκπρόσωπός του θα πρέπει να συμμετέχει σε όλα τα στάδια της διαδικασίας. Ο αιτών πρέπει επίσης να συμμετέχει, για παράδειγμα να παρέχει τη συγκατάθεσή του ή να προσκομίζει έγγραφα για να αποδείξει τον οικογενειακό του δεσμό. Ενδέχεται επίσης να απαιτείται κατά καιρούς επικοινωνία με το προσωπικό του κέντρου υποδοχής.

Ως εκ τούτου, η ανάγκη για συνεχή συντονισμό θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον υπολογισμό των προθεσμιών.



- **Επικοινωνία**

Κοινοποίηση επικαιροποιημένων πληροφοριών στον αιτούντα και στον κηδεμόνα, στην περίπτωση παιδιού, σχετικά με την υπόθεσή του.

Διατήρηση ανοικτών γραμμών επικοινωνίας και διασφάλιση ότι ο αιτών έχει πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με το στάδιο της διαδικασίας.

Αποτελέσματα της διαδικασίας

Μόλις παραληφθεί το αίτημα αναδοχής, η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα εξετάζει την υπόθεση. Αυτό περιλαμβάνει την αξιολόγηση όλων των πραγματικών περιστατικών που αναφέρονται στην αίτηση, την επαλήθευση των πληροφοριών, τη διενέργεια πρόσθετων ελέγχων στην εθνική βάση δεδομένων και την επιβεβαίωση των πληροφοριών. Εάν χρειαστεί, διεξάγεται συνέντευξη με το μέλος της οικογένειας ή το εξαρτώμενο πρόσωπο.

Εάν το αίτημα αφορά ασυνόδευτο παιδί ή εξαρτώμενο πρόσωπο, η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα θα πρέπει επίσης να λαμβάνει δεόντως υπόψη τις ειδικές ανάγκες του προσώπου. Εάν από οποιαδήποτε πληροφορία προκύπτει ότι η επανένωση δεν είναι προς το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού, αυτό θα πρέπει να κοινοποιείται στην αιτούσα χώρα ΕΕ+.

Εάν το αίτημα αναδοχής γίνει δεκτό, η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα ενημερώνει σχετικά την αιτούσα χώρα της ΕΕ+. Αυτό σημαίνει ότι η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα είναι υπεύθυνη για την εξέταση της αίτησης διεθνούς προστασίας του προσώπου. Εκδίδεται απόφαση μεταφοράς του προσώπου στην αιτούσα χώρα ΕΕ+ και ενημερώνεται σχετικά με το δικαίωμα σε μέσα έννομης προστασίας και τους τρόπους άσκησης ένδικου μέσου ή επανεξέτασης. Εάν δεν ασκηθεί προσφυγή, το πρόσωπο μεταφέρεται στην αρμόδια χώρα της ΕΕ+, στην οποία βρίσκεται το μέλος της οικογένειάς του.

Εάν το αίτημα αναδοχής δεν γίνει δεκτό, η χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα ενημερώνει με επαρκείς λεπτομέρειες την αιτούσα χώρα ΕΕ+ σχετικά με τους λόγους για τους οποίους δεν αποδέχεται το αίτημα. Η αιτούσα χώρα της ΕΕ+ ενημερώνει το πρόσωπο σχετικά με το δικαίωμά του σε μέσα έννομης προστασίας και τους τρόπους άσκησης προσφυγής ή επανεξέτασης, όπως περιγράφεται λεπτομερώς από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία απευθύνεται το αίτημα στην απόρριψή της [βλ. την υπόθεση C-19/21 του 2022 ⁽¹⁷⁾ του Δικαστηρίου της ΕΕ].

Εάν η προσφυγή ή ο έλεγχος δεν ολοκληρωθεί επιτυχώς, η αίτηση διεθνούς προστασίας εξετάζεται από τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία το πρόσωπο καταχώρισε την αίτησή του, εκτός εάν μπορούν να ληφθούν υπόψη άλλα κριτήρια ευθύνης ή οι ρήτρες διακριτικής ευχέρειας που προβλέπονται στον AMMR.

⁽¹⁷⁾ Δικαστήριο της ΕΕ, απόφαση της 1ης Αυγούστου 2022, [I, S κατά Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid](#), C-19/21, EU:C:2022:605. Σύνοψη διατίθεται στη [βάση δεδομένων νομολογίας του EUAA](#). Σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 62 του κανονισμού AMMR:

Για την εγγύηση της αποτελεσματικής προστασίας των δικαιωμάτων των θεμελιωδών δικαιωμάτων των αιτούντων στον σεβασμό της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής, των δικαιωμάτων του παιδιού και της προστασίας από απάνθρωπη και εξευτελιστική μεταχείριση λόγω μεταφοράς, οι αιτούντες θα πρέπει να έχουν δικαίωμα πραγματικής προσφυγής, περιοριζόμενο στα εν λόγω δικαιώματα, σύμφωνα, ιδίως, με το άρθρο 47 του Χάρτη και τη σχετική νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.



Ενδιαφερόμενα μέρη στον εντοπισμό της οικογένειας και ο ρόλος τους στη διαδικασία

Δεδομένης της απαίτησης να εντοπίζονται και να εξετάζονται κατά προτεραιότητα οι πιθανές υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης όσο το δυνατόν νωρίτερα, ο εντοπισμός της οικογένειας απαιτεί μια ολιστική προσέγγιση και τη συμμετοχή διαφόρων ενδιαφερόμενων μερών καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας. Σε όλα τα στάδια, ο αιτών θα βρίσκεται σε επαφή με διάφορες αρχές και προσωπικό και όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενδέχεται να διαδραματίσουν ρόλο στον εντοπισμό της οικογένειας. Αυτό μπορεί να συνεπάγεται τον επιτυχή εντοπισμό και ταυτοποίηση μέλους/μελών της οικογένειας ή εξαρτώμενου/ων προσώπου/ων και τον επιτυχή προσδιορισμό της ευθύνης.

Ακολουθεί μη εξαντλητικός κατάλογος των αρχών ή των προφίλ του προσωπικού που μπορεί να έρχονται σε επαφή με τον αιτούντα και να διαδραματίζουν ρόλο στον εντοπισμό της οικογένειας. Ο πίνακας παρέχει περιγραφή του ρόλου τους και σημειώσεις σχετικά με τις σχετικές απαιτήσεις. Τα μέσα συμμετοχής των ενδιαφερόμενων μερών στη διαδικασία μπορεί να εξαρτώνται από την οργανωτική δομή κάθε χώρας της ΕΕ+· ως εκ τούτου, ο κατάλογος αυτός είναι ενδεικτικός. Στον παρακάτω πίνακα παρατίθενται τα διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη. Πρόκειται για παράδειγμα ρόλων που συνδέονται με αυτά τα προφίλ. Οι ακριβείς ρόλοι και τα καθήκοντα μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα.

Πίνακας 1. Ενδιαφερόμενα μέρη με καίριο ρόλο στον εντοπισμό της οικογένειας

Ενδιαφερόμενα μέρη με καίριο ρόλο στον εντοπισμό της οικογένειας	Ρόλος στον εντοπισμό της οικογένειας	Απαιτήσεις
Αιτών και μέλος της οικογένειας (ή εξαρτώμενο πρόσωπο)	• Να ξεκινά τον εντοπισμό της οικογένειας δίνοντας πληροφορίες σχετικά με την παρουσία μελών της οικογένειας στο έδαφος της ΕΕ+. • Το μέλος της οικογένειας μπορεί να επικοινωνήσει με τη χώρα της ΕΕ+ στην οποία βρίσκεται ο αιτών ή στην οποία το μέλος της οικογένειας πρόκειται να ενημερώσει τη μονάδα AMMR σχετικά με πιθανή οικογενειακή επανένωση. • Το μέλος της οικογένειας πρέπει επίσης να δώσει τη συγκατάθεσή του για την οικογενειακή επανένωση. • Είναι αναγκαίο να παράσχει πληροφορίες και αποδεικτικά στοιχεία.	• Πρέπει να συνεργαστεί με τις αρχές για την παροχή πληροφοριών και των σχετικών αποδεικτικών στοιχείων. • Πρέπει να εκφράσει τη συγκατάθεσή του για την επανένωση. • Γνωρίζει ότι ενδέχεται να επικοινωνήσουν μαζί τους, να τους ζητηθεί συνέντευξη ή να προσκομίσουν τεκμηρίωση, να τους ζητηθεί να παρακολουθήσουν την υπόθεση και να είναι διαθέσιμοι όταν τους ζητηθεί.



Ενδιαφερόμενα μέρη με καίριο ρόλο στον εντοπισμό της οικογένειας	Ρόλος στον εντοπισμό της οικογένειας	Απαιτήσεις
Εκπρόσωπος/ επίτροπος του παιδιού	• Διευκολύνει την επικοινωνία μεταξύ του παιδιού και του μέλους της οικογένειας. • Παρέχει υποστήριξη για την αποκατάσταση της επαφής. • Έχει άμεση επαφή με το μέλος της οικογένειας. • Στηρίζει τη συλλογή σχετικών εγγράφων και πληροφοριών. • Παραπέμπει/αναφέρει υποθέσεις στη μονάδα AMMR (σε ορισμένες χώρες). • Διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην υποστήριξη της αξιολόγησης του βέλτιστου συμφέροντος.	• Έχει εκπαιδευτεί να εργάζεται με παιδιά. • Είναι υπεύθυνος για έναν ανάλογο αριθμό παιδιών και όχι για περισσότερα από 30 παιδιά ταυτόχρονα. • Όπου είναι δυνατόν, θα πρέπει να ελέγχεται αν ο εκπρόσωπος έχει τον χρόνο και την ικανότητα να αναλάβει τον ρόλο. Πρόσωπο το οποίο δεν διαθέτει τον χρόνο και την ικανότητα δεν θα πρέπει να διορίζεται ως εκπρόσωπος του παιδιού.
Προσωπικό καταχώρισης	• Υπεύθυνο για την καταχώριση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του αιτούντος. Μπορεί να συλλέγει σχετικές πληροφορίες. • Παρέχει πληροφορίες στον αιτούντα. • Υποστηρίζει τον εντοπισμό της οικογένειας μοιράζοντας το έντυπο εντοπισμού της οικογένειας. • Επισημαίνει πιθανές υποθέσεις οικογενειακής επανένωσης και τις παραπέμπει στη μονάδα AMMR. • Διεξάγει την προσωπική συνέντευξη με τον αιτούντα.	• Πρέπει να εξασφαλιστεί επαρκής ικανότητα για την εκπλήρωση των καθηκόντων που σχετίζονται με τον εντοπισμό της οικογένειας. • Έχει εκπαιδευτεί και έχει λάβει σχετικές οδηγίες.



Ενδιαφερόμενα μέρη με καίριο ρόλο στον εντοπισμό της οικογένειας	Ρόλος στον εντοπισμό της οικογένειας	Απαιτήσεις
Προσωπικό της μονάδας AMMR	• Διενεργεί την προσωπική συνέντευξη με τον αιτούντα. • Συλλέγει πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του αιτούντος • Προσδιορίζει την ευθύνη για την εξέταση της αίτησης παροχής διεθνούς προστασίας. • Διενεργεί αξιολόγηση των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων και πληροφοριών. • Λαμβάνει υπόψη την οριστική αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού πριν από την αποστολή αιτήματος ή απάντησης στην άλλη χώρα της ΕΕ+ ή πριν από την οργάνωση της μεταφοράς. • Συντονίζει τη διαδικασία εντοπισμού. • Επιβλέπει την παροχή πληροφοριών και διενεργεί τη συνέντευξη. • Συνεργάζεται με άλλες χώρες της ΕΕ+. • Συνεργάζεται και δρα από κοινού με όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη. • Υποστηρίζει τα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη (καταχώρισης, αστυνομία κ.λπ.).	• Πρέπει να εξασφαλιστεί επαρκής ικανότητα για την εκπλήρωση των καθηκόντων που σχετίζονται με τον εντοπισμό της οικογένειας. • Έχει εκπαιδευτεί και έχει λάβει οδηγίες. • Καταρτίζει εσωτερικές οδηγίες σχετικά με τον ρόλο της μονάδας AMMR στον εντοπισμό, για παράδειγμα για να προσδιοριστεί η έκταση των προσπαθειών που θα καταβάλει η μονάδα για τον εντοπισμό μελών της οικογένειας (επικοινωνία με μέλη της οικογένειας, ποιες βάσεις δεδομένων θα ελεγχθούν, με ποιους οργανισμούς θα συνεργαστεί). • «Καλύπτει τα κενά» της διαδικασίας.



Ενδιαφερόμενα μέρη με καίριο ρόλο στον εντοπισμό της οικογένειας	Ρόλος στον εντοπισμό της οικογένειας	Απαιτήσεις
ΜΚΟ ή οργανώσεις ιχνηλάτησης / υποστήριξης	• Συμβάλλουν στη συλλογή εγγράφων και πληροφοριών. • Επιβλέπουν την παραπομπή στη μονάδα AMMR (σε ορισμένες χώρες της ΕΕ+). • Βοηθούν στον εντοπισμό της οικογένειας με τη χρήση βάσεων δεδομένων (π.χ. Ερυθρός Σταυρός), ανταλλάσσουν πληροφορίες μεταξύ των διαφόρων οργανισμών στις χώρες της ΕΕ+, όπου είναι δυνατόν. • Συνεργάζονται με τη μονάδα AMMR ή άλλες αρχές για την αναζήτηση μελών της οικογένειας. • Παρέχουν κατάρτιση σχετικά με τον εντοπισμό στις αρμόδιες αρχές (π.χ. προσωπικό υποδοχής, προσωπικό καταγραφής ή άλλο, ανάλογα με την περίπτωση). • Παρέχουν πληροφορίες στους αιτούντες ώστε να τους ενθαρρύνουν να χρησιμοποιήσουν τη διαδικασία AMMR, εξηγώντας πώς να την ξεκινήσουν και τι απαιτείται. • Παρέχουν νομικές συμβουλές στους αιτούντες (σε ορισμένες χώρες).	



Ενδιαφερόμενα μέρη με καίριο ρόλο στον εντοπισμό της οικογένειας	Ρόλος στον εντοπισμό της οικογένειας	Απαιτήσεις
Υπάλληλοι-σύνδεσμοι εντός των αποφαινόμενων αρχών	• Συμβάλλουν στον εξορθολογισμό των αιτημάτων παροχής πληροφοριών. • Επισημαίνουν επείγουσες περιπτώσεις. • Διευκολύνουν την ταχεία διεκπεραίωση των επειγουσών υποθέσεων. • Συμβάλλουν στην άρση παρανοήσεων. • Διαμεσολαβούν μεταξύ των δύο αρχών. • Παροτρύνουν τη χώρα της ΕΕ+ να απαντήσει ή να διερευνήσει υποθέσεις που εκκρεμούν για μεγάλο χρονικό διάστημα. • Παρέχουν γενικές πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες και τις εξελίξεις στη χώρα της ΕΕ+ για τη χώρα εταίρο, όπου χρειάζεται. • Υποστηρίζουν τη συλλογή πληροφοριών σε πολύπλοκες υποθέσεις.	



Πίνακας 2. Ενδιαφερόμενα μέρη με περιορισμένο ρόλο στον εντοπισμό της οικογένειας

Ενδιαφερόμενα μέρη με περιορισμένο ρόλο στον εντοπισμό της οικογένειας	Ρόλος στον εντοπισμό της οικογένειας	Απαιτήσεις
Αστυνομία (το προσωπικό καταχώρισης μπορεί επίσης να είναι η αστυνομία μετανάστευσης ή η συνοριακή αστυνομία)	• Υπεύθυνη για την ταυτοποίηση του αιτούντος. • Εάν ο αιτών τεθεί υπό κράτηση, μπορεί να είναι το σημείο επαφής/ αναφοράς. • Μπορεί να συλλέγει κάθε διαθέσιμο έγγραφο. • Μπορεί να παρέχει πληροφορίες σχετικά με τους δυνητικούς κινδύνους για την ασφάλεια ενός μέλους της οικογένειας, οι οποίες θα μπορούσαν να είναι σημαντικές για την αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού. • Διενεργεί έλεγχο ασφάλειας του μέλους της οικογένειας (σε ορισμένες χώρες). • Μπορεί να επαληθεύσει έγγραφα.	
Νόμιμος εκπρόσωπος ενήλικου αιτούντος	• Συμβουλεύει τον αιτούντα σχετικά με τη δυνατότητα επανένωσης, τη διαδικασία και την απαίτηση να εκφράσει την επιθυμία να επανενωθεί. • Παρέχει υποστήριξη για την αποκατάσταση της επαφής με το μέλος της οικογένειας. • Μπορεί να έχει άμεση επαφή με το πρόσωπο αναφοράς, μέλος της οικογένειας. • Υποστηρίζει τη συλλογή σχετικών εγγράφων και πληροφοριών. • Διευκολύνει την επαφή του αιτούντος με τις αρχές. • Μπορεί να παραπέμψει/αναφέρει υποθέσεις στη μονάδα AMMR (σε ορισμένες χώρες). • Είναι ο σύνδεσμος που συνδέει τον αιτούντα με τη μονάδα AMMR.	• Έχει την ικανότητα να αναλάβει τον ρόλο αυτόν ώστε να μην είναι υπεύθυνος ένας νόμιμος εκπρόσωπος για υπερβολικά μεγάλο αριθμό ατόμων. Όπου είναι δυνατόν, θα πρέπει να ελέγχεται αν ο νόμιμος εκπρόσωπος έχει τον χρόνο και την ικανότητα να αναλάβει τον ρόλο.



Ενδιαφερόμενα μέρη με περιορισμένο ρόλο στον εντοπισμό της οικογένειας	Ρόλος στον εντοπισμό της οικογένειας	Απαιτήσεις
Κοινωνικές υπηρεσίες	• Συμμετέχουν στην αξιολόγηση του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού. • Μπορεί να συμμετέχουν στην αξιολόγηση της ικανότητας του συγγενούς να φροντίσει τον ανήλικο. • Μπορεί να συμμετέχουν στον εντοπισμό του μέλους της οικογένειας / μπορεί να επικοινωνήσει μαζί τους το μέλος της οικογένειας.	
Δικαστήριο ανηλίκων ή εισαγγελέας	• Επιβλέπει τον διορισμό του επιτρόπου. • Διενεργεί παρακολούθηση της ποιότητας του συστήματος επιτροπείας. • Επιβλέπει το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού. • Μπορεί να έχει τον τελευταίο λόγο στον καθορισμό του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού πριν από το αίτημα και πριν από τη μεταφορά.	
Εμπειρογνώμονες στον τομέα των εγγράφων ή της εγκληματολογίας	• Μπορεί να επαληθεύσουν τη γνησιότητα των εγγράφων και των αποδεικτικών στοιχείων. • Μπορεί να επαληθεύσουν ιατρικά στοιχεία.	
Μεταφραστές	• Μεταφράζουν τα έγγραφα που λαμβάνονται.	



Οργανώσεις οικογενειακής ιχνηλάτησης στις χώρες της ΕΕ+

Οι χώρες της ΕΕ+ μπορούν να ζητήσουν από τις υπηρεσίες οργανώσεων να εντοπίσουν ή να ταυτοποιήσουν τα μέλη της οικογένειας ενός αιτούντος σε χώρα της ΕΕ+. Οι υπηρεσίες των εν λόγω οργανώσεων μπορεί να έχουν ανυπολόγιστη αξία για την εύρεση του μέλους της οικογένειας και την επανένωσή του με τον αιτούντα το συντομότερο δυνατόν. Στις περισσότερες περιπτώσεις, οι οργανώσεις αυτές χρησιμοποιούν επίσης έντυπα εντοπισμού της οικογένειας (όπως εκείνες του Ερυθρού Σταυρού) που έχουν ευρύτερο πεδίο εφαρμογής. Τα έντυπα αυτά συνήθως συντάσσονται για ανθρωπιστικούς σκοπούς, ώστε να μπορούν τα άτομα να μαθαίνουν τον τόπο στον οποίο βρίσκεται η οικογένειά τους και δεν σχετίζονται με τις διοικητικές διαδικασίες/διαδικασίες καθορισμού της ευθύνης. Οι εν λόγω οργανώσεις ιχνηλάτησης μπορούν να ξεκινήσουν τον εντοπισμό μόνο με τη συγκατάθεση του αιτούντος και μόνο για ανθρωπιστικούς σκοπούς που δεν εμπίπτουν στην οικογενειακή επανένωση.

Οι αιτούντες διεθνή προστασία έχουν το δικαίωμα να ζητήσουν τις υπηρεσίες των οργανισμών για τον εντοπισμό μελών της οικογένειάς τους. Οι αρχές της χώρας της ΕΕ+ έχουν την υποχρέωση να ενημερώνουν τον αιτούντα σχετικά με το δικαίωμα αυτό και θα πρέπει να διευκολύνουν την πρόσβαση του αιτούντος σε τέτοιους οργανισμούς.

Αρκετοί οργανισμοί συμμετέχουν ενεργά στον εντοπισμό οικογενειών στην Ευρώπη. Το 2023 αναπτύχθηκαν οι συστάσεις του ΕΥΑΑ σχετικά με την οικογενειακή επανένωση στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου ⁽¹⁸⁾. Ως παράρτημα της εν λόγω έκδοσης, ζητήθηκε από τις χώρες της ΕΕ+ να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με τις οργανώσεις ιχνηλάτησης με τις οποίες συνεργάζονται σε υποθέσεις του Δουβλίνου στις χώρες τους ⁽¹⁹⁾. Τα ειδικά ανά χώρα ενημερωτικά φυλλάδια περιέχουν συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τον κατάλογο των ΜΚΟ και άλλων οργανισμών που συμμετέχουν ή μπορούν να συμμετάσχουν στην οικογενειακή επανένωση (). Ο κατάλογος μπορεί να κοινοποιηθεί στον αιτούντα και/ή σε άλλες χώρες της ΕΕ+ για την υποστήριξη της πρόσβασης του αιτούντος σε υπηρεσίες εντοπισμού της οικογένειας. Τα φυλλάδια αυτά μπορούν να τηλεφορτωθούν και να παρασχεθούν στον αιτούντα ώστε να ενημερωθεί για τις οργανώσεις ιχνηλάτησης με τις οποίες είναι δυνατή η επικοινωνία για την υποστήριξη της αναζήτησης μελών της οικογένειας.

⁽¹⁸⁾ ΕΥΑΑ, [Συστάσεις σχετικά με την οικογενειακή επανένωση στο πλαίσιο της διαδικασίας του Δουβλίνου](#), Σεπτέμβριος 2023.

⁽¹⁹⁾ Μέσω της περιοχής μέλους, οι Μονάδες του Δουβλίνου μπορούν να έχουν πρόσβαση στους καταλόγους των οργανισμών στους οποίους μπορεί κάποιος να απευθυνθεί για να βοηθήσουν στον εντοπισμό της οικογένειας.

Διάγραμμα 7. Παράδειγμα υποδείγματος οργάνωσης οικογενειακής ιχνηλάτησης – Αυστρία, 2023

RECOMMENDATIONS ON FAMILY REUNIFICATION – ANNEX II: LIST OF FAMILY TRACING ORGANISATIONS

AUSTRIA

Below is a list of organisations that can support family tracing in the EU+ countries. These organisations are recommended by the Dublin Unit because they cooperate with them regularly.

These organisations can be contacted to facilitate family tracing and to speed up the collection of relevant information.

Cooperation on family tracing

The Federal Office cooperates with the **Federal Agency for Reception and Support Services** in matters of family tracing. Furthermore the **Red Cross in Austria** also conducts family tracing.

Contact details

Name of organisation: Federal Agency for Reception and Support Services

Website: www.bbu.gv.at

Email address: rks.traiskirchen@bbu.gv.at

Phone number: +43 8 008 08 005

Name of organisation: Red Cross Austria

Website: <https://www.rotekreuz.at/ich-brauche-hilfe/erestoring-family-links>

Email: tracing@rotekreuz.at

Number: +43 1 589 00 126; +43 1 589 00 127



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

